

EUROPÄISCHES PARLAMENT

1999



2004

Sitzungsdokument

C5-0141/2003

2000/0115(COD)

DE

27/03/2003

Gemeinsamer Standpunkt

im Hinblick auf den Erlass der Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die Koordinierung der Verfahren zur Vergabe öffentlicher Bauaufträge, Lieferaufträge und Dienstleistungsaufträge

Dok. 11029/3/02
Erklärungen5807
SEK(2003)0366

- oder auf die Preise und/oder die Werte der in den Verdingungsunterlagen genannten Angebotskomponenten, wenn das wirtschaftlich günstigste Angebot den Zuschlag für den Auftrag erhält.

(3) Öffentliche Auftraggeber, die die Durchführung einer elektronischen Auktion beschließen, weisen in der Bekanntmachung darauf hin.

Die Verdingungsunterlagen enthalten unter anderem folgende Informationen:

- a) die Komponenten, deren Werte Gegenstand der elektronischen Auktion sein werden, sofern diese Komponenten in der Weise quantifizierbar sind, dass sie in Ziffern oder in Prozentangaben ausgedrückt werden können;
- b) gegebenenfalls die Obergrenzen der Werte, die unterbreitet werden können, wie sie sich aus den Spezifikationen des Auftragsgegenstandes ergeben;
- c) die Informationen, die den Bietern im Laufe der elektronischen Auktion zur Verfügung gestellt werden, sowie den Termin, an dem sie ihnen gegebenenfalls zur Verfügung gestellt werden;
- d) die relevanten Angaben zum Ablauf der elektronischen Auktion;
- e) die Bedingungen, unter denen die Bieter Gebote tätigen können, und insbesondere die Mindestabstände, die bei diesen Geboten gegebenenfalls einzuhalten sind;
- f) die relevanten Angaben zur verwendeten elektronischen Vorrichtung und zu den technischen Modalitäten und Merkmalen der Anschlussverbindung.

(4) Vor der Durchführung der elektronischen Auktion nehmen die öffentlichen Auftraggeber anhand des bzw. der Zuschlagskriterien und der dafür festgelegten Gewichtung eine erste vollständige Evaluierung der Angebote vor.

Alle Bieter, die zulässige Angebote unterbreitet haben, werden gleichzeitig auf elektronischem Wege aufgefordert, neue Preise und/oder Werte vorzulegen; die Aufforderung enthält sämtliche relevanten Angaben betreffend die individuelle Verbindung zur verwendeten elektronischen Vorrichtung sowie das Datum und die Uhrzeit des Beginns der elektronischen Auktion. Die elektronische Auktion kann mehrere aufeinander folgende Phasen umfassen. Sie darf frühestens zwei Arbeitstage nach der Versendung der Aufforderungen beginnen.

(5) Erfolgt der Zuschlag auf das wirtschaftlich günstigste Angebot, so wird der Aufforderung das Ergebnis der vollständigen Bewertung des Angebots des betreffenden Bieters, die entsprechend der Gewichtung nach Artikel 53 Absatz 2 Unterabsatz 1 durchgeführt wurde, beigefügt.

In der Aufforderung ist ebenfalls die mathematische Formel vermerkt, der zufolge bei der elektronischen Auktion die automatischen Neureihungen entsprechend den vorgelegten neuen Preisen und/oder den neuen Werten vorgenommen wird. Aus dieser Formel geht auch die Gewichtung aller Kriterien für die Ermittlung des wirtschaftlich günstigsten Angebots hervor, so wie sie in der Bekanntmachung oder in den Verdingungsunterlagen angegeben ist; zu diesem Zweck sind etwaige Margen durch einen im Voraus festgelegten Wert auszudrücken.

Sind Varianten zulässig, so muss für jede einzelne Variante getrennt eine Formel angegeben werden.

(6) Die öffentlichen Auftraggeber übermitteln allen Bietern im Laufe einer jeden Phase der elektronischen Auktion ständig und unverzüglich zumindest die Informationen, die erforderlich sind, damit den Bietern jederzeit ihr jeweiliger Rang bekannt ist. Sie können ferner zusätzliche Informationen zu anderen vorgelegten Preisen oder Werten übermitteln, sofern dies in den Verdingungsunterlagen angegeben ist. Darüber hinaus können sie jederzeit die Zahl der Teilnehmer an der Phase der Auktion bekannt geben. Sie dürfen jedoch keinesfalls während der Phasen der elektronischen Auktion die Identität der Bieter bekannt geben.

(7) Die öffentlichen Auftraggeber schließen die elektronische Auktion nach einer oder mehreren der folgenden Vorgehensweisen ab:

- a) Sie geben in der Aufforderung zur Teilnahme an der Auktion das Datum und die Uhrzeit an, die von vornherein festgelegt wurden;
- b) sie schließen das Verfahren ab, wenn keine neuen Preise oder neuen Werte mehr eingehen, die den Anforderungen an die Mindestabstände gerecht werden. In diesem Falle geben die öffentlichen Auftraggeber in der Aufforderung zur Teilnahme an der Auktion die Frist an, die sie ab dem Erhalt der letzten Vorlage bis zum Abschluss der elektronischen Auktion verstreichen lassen;
- c) sie schließen das Verfahren ab, wenn die Auktionsphasen in der Anzahl, die in der Aufforderung zur Teilnahme an der Auktion angegeben war, durchgeführt wurden.

Wenn die öffentlichen Auftraggeber beschlossen haben, die elektronische Auktion gemäß Buchstabe c, gegebenenfalls kombiniert mit dem Verfahren nach Buchstabe b, abzuschließen, wird in der Aufforderung zur Teilnahme an der Auktion der Zeitplan für jede Auktionsphase angegeben.

(8) Nach Abschluss der elektronischen Auktion vergibt der öffentliche Auftraggeber den Auftrag gemäß Artikel 53 entsprechend den Ergebnissen der elektronischen Auktion.

Öffentliche Auftraggeber dürfen elektronische Auktionen nicht missbräuchlich oder dergestalt durchführen, dass der Wettbewerb ausgeschaltet, eingeschränkt oder verfälscht wird, oder dergestalt, dass der Auftragsgegenstand, wie er im Zuge der Veröffentlichung der Bekanntmachung ausgeschrieben und in den Verdingungsunterlagen definiert worden ist, verändert wird.

Artikel 55

Ungewöhnlich niedrige Angebote

(1) Erwecken im Fall eines bestimmten Auftrags Angebote den Eindruck, im Verhältnis zur Leistung ungewöhnlich niedrig zu sein, so muss der öffentliche Auftraggeber vor Ablehnung dieser Angebote schriftlich Aufklärung über die Einzelposten des Angebots verlangen, wo er dies für angezeigt hält.

Die betreffenden Erläuterungen können insbesondere Folgendes betreffen:

- a) die Wirtschaftlichkeit des Bauverfahrens, des Fertigungsverfahrens oder der Erbringung der Dienstleistung,
- b) die gewählten technischen Lösungen und/oder die außergewöhnlich günstigen Bedingungen, über die der Bieter bei der Durchführung der Bauleistungen, der Lieferung der Waren oder der Erbringung der Dienstleistung verfügt,
- c) die Originalität der Bauleistungen, der Lieferungen oder der Dienstleistungen wie vom Bieter angeboten,

d) die Einhaltung der Vorschriften über Arbeitsschutz und Arbeitsbedingungen, die am Ort der Leistungserbringung gelten,

e) die etwaige Gewährung einer staatlichen Beihilfe an den Bieter.

(2) Der öffentliche Auftraggeber prüft - in Rücksprache mit dem Bieter - die betreffende Zusammensetzung und berücksichtigt dabei die gelieferten Nachweise.

(3) Stellt der öffentliche Auftraggeber fest, dass ein Angebot ungewöhnlich niedrig ist, weil der Bieter eine staatliche Beihilfe erhalten hat, so darf er das Angebot allein aus diesem Grund nur nach Rücksprache mit dem Bieter ablehnen, sofern dieser binnen einer von dem öffentlichen Auftraggeber festzulegenden ausreichenden Frist nicht nachweisen kann, dass die betreffende Beihilfe rechtmäßig gewährt wurde. Lehnt der öffentliche Auftraggeber ein Angebot unter diesen Umständen ab, so teilt er dies der Kommission mit.

TITEL III

Vorschriften im Bereich öffentlicher Baukonzessionen

KAPITEL I

Vorschriften für öffentliche Baukonzessionen

Artikel 56

Anwendungsbereich

Dieses Kapitel gilt für alle von öffentlichen Auftraggebern geschlossenen Verträge über öffentliche Baukonzessionen, sofern der Wert dieser Verträge mindestens 6 242 000 EUR beträgt.

Dieser Wert wird nach den für öffentliche Bauaufträge geltenden Regeln, wie sie in Artikel 9 festgelegt sind, berechnet.

Artikel 57

Ausschluss vom Anwendungsbereich

Dieser Titel findet keine Anwendung auf öffentliche Baukonzessionen,

- a) die für öffentliche Bauaufträge gemäß den Artikeln 13, 14 oder 15 vergeben werden;
- b) die von öffentlichen Auftraggebern, die eine oder mehrere Tätigkeiten gemäß den Artikeln 3 bis 7 der Richtlinie 2003/.../EG zum Zwecke der Durchführung dieser Tätigkeiten vergeben werden.

Diese Richtlinie findet jedoch weiterhin auf öffentliche Baukonzessionen Anwendung, die von öffentlichen Auftraggebern, die eine oder mehrere der in Artikel 6 der Richtlinie 2003/.../EG genannten Tätigkeiten ausüben, für diese Tätigkeiten ausgeschrieben werden, solange der betreffende Mitgliedstaat die in Artikel 71 Absatz 1 Unterabsatz 2 der genannten Richtlinie vorgesehene Möglichkeit, deren Anwendung zu verschieben, in Anspruch nimmt.

Artikel 58

Veröffentlichung der Bekanntmachung betreffend öffentliche Baukonzessionen

- (1) Ein öffentlicher Auftraggeber, der eine öffentliche Baukonzession vergeben will, teilt seine Absicht in einer Bekanntmachung mit.
- (2) Die Bekanntmachungen betreffend öffentliche Baukonzessionen enthalten die in Anhang VII Teil C aufgeführten Informationen und gegebenenfalls jede andere vom öffentlichen Auftraggeber für sinnvoll erachtete Angabe gemäß den jeweiligen Mustern der Standardformulare, die von der Kommission nach dem in Artikel 77 Absatz 2 genannten Verfahren angenommen werden.

- (3) Die Bekanntmachungen werden gemäß Artikel 36 Absätze 2 bis 8 veröffentlicht.
- (4) Artikel 37 betreffend die Veröffentlichung der Bekanntmachungen gilt auch für öffentliche Baukonzessionen.

Artikel 59

Fristen

Vergeben die öffentlichen Auftraggeber eine öffentliche Baukonzession, so beträgt die Frist für die Bewerbung um die Konzession mindestens 52 Tage, gerechnet ab dem Tag der Absendung der Bekanntmachung, mit Ausnahme der Fälle des Artikels 38 Absatz 5.

Artikel 38 Absatz 7 findet Anwendung.

Artikel 60

Unteraufträge

Der öffentliche Auftraggeber kann

- a) entweder vorschreiben, dass der Konzessionär einen Mindestsatz von 30 % des Gesamtwerts der Arbeiten, die Gegenstand der Baukonzession sind, an Dritte vergibt, wobei vorzusehen ist, dass die Bewerber diesen Prozentsatz erhöhen können; der Mindestsatz muss im Baukonzessionsvertrag angegeben werden;
- b) oder die Konzessionsbewerber auffordern, in ihren Angeboten selbst anzugeben, welchen Prozentsatz - sofern ein solcher besteht - des Gesamtwertes der Arbeiten, die Gegenstand der Baukonzession sind, sie an Dritte vergeben wollen.

Artikel 61

Vergabe von Aufträgen für zusätzliche Arbeiten an den Konzessionär

Diese Richtlinie gilt nicht für zusätzliche Arbeiten, die weder im ursprünglichen Konzessionsentwurf noch im ursprünglichen Vertrag vorgesehen sind, die jedoch wegen eines unvorhergesehenen Ereignisses zur Ausführung der Bauleistungen in der beschriebenen Form erforderlich geworden sind und die der öffentliche Auftraggeber an den Konzessionär vergibt, sofern die Vergabe an den Wirtschaftsteilnehmer erfolgt, der die betreffende Bauleistung erbringt, und zwar

- wenn sich diese zusätzlichen Arbeiten in technischer und wirtschaftlicher Hinsicht nicht ohne wesentlichen Nachteil für die öffentlichen Auftraggeber vom ursprünglichen Auftrag trennen lassen oder
- wenn diese Arbeiten zwar von der Ausführung des ursprünglichen Auftrags getrennt werden können, aber für dessen Verbesserung unbedingt erforderlich sind.

Der Gesamtwert der vergebenen Aufträge für die zusätzlichen Arbeiten darf jedoch 50 % des Wertes für die ursprünglichen Arbeiten, die Gegenstand der Konzession sind, nicht überschreiten.

KAPITEL II

Vorschriften über Aufträge, die von öffentlichen Auftraggebern als Konzessionären vergeben werden

Artikel 62

Anwendbare Vorschriften

Ist der Konzessionär selbst öffentlicher Auftraggeber im Sinne des Artikels 1 Absatz 9, so muss er bei der Vergabe von Bauleistungen an Dritte die Vorschriften dieser Richtlinie über die Vergabe öffentlicher Bauaufträge beachten.

KAPITEL III

Vorschriften über Aufträge, die von Konzessionären vergeben werden, die nicht öffentliche Auftraggeber sind

Artikel 63

Vorschriften über die Veröffentlichung: Schwellenwerte und Ausnahmen

(1) Die Mitgliedstaaten tragen dafür Sorge, dass öffentliche Baukonzessionäre, die nicht öffentliche Auftraggeber sind, bei den von ihnen an Dritte vergebenen Aufträgen die in Artikel 64 enthaltenen Bekanntmachungsvorschriften anwenden, wenn der Auftragswert mindestens 6 242 000 EUR beträgt.

Eine Bekanntmachung ist nicht erforderlich bei Bauaufträgen, die die in Artikel 31 genannten Bedingungen erfüllen.

Der Wert der Aufträge wird gemäß den in Artikel 9 festgelegten Regelungen für öffentliche Bauaufträge berechnet.

(2) Unternehmen, die sich zusammengeschlossen haben, um die Konzession zu erhalten, sowie mit den betreffenden Unternehmen verbundene Unternehmen gelten nicht als Dritte.

Ein "verbundenes Unternehmen" ist ein Unternehmen, auf das der Konzessionär unmittelbar oder mittelbar einen beherrschenden Einfluss ausüben kann, das seinerseits einen beherrschenden Einfluss auf den Konzessionär ausüben kann oder das ebenso wie der Konzessionär dem beherrschenden Einfluss eines dritten Unternehmens unterliegt, sei es durch Eigentum, finanzielle Beteiligung oder sonstige Bestimmungen, die die Tätigkeit der Unternehmen regeln. Ein beherrschender Einfluss wird vermutet, wenn ein Unternehmen unmittelbar oder mittelbar

- a) die Mehrheit des gezeichneten Kapitals eines anderen Unternehmens besitzt oder
- b) über die Mehrheit der mit den Anteilen eines anderen Unternehmens verbundenen Stimmrechte verfügt oder
- c) mehr als die Hälfte der Mitglieder des Verwaltungs-, Leitungs- oder Aufsichtsorgans eines anderen Unternehmens bestellen kann.

Die vollständige Liste dieser Unternehmen ist der Bewerbung um eine Konzession beizufügen. Diese Liste ist auf den neuesten Stand zu bringen, falls sich später in den Beziehungen zwischen den Unternehmen Änderungen ergeben.

Artikel 64

Veröffentlichung der Bekanntmachung

(1) Öffentliche Baukonzessionäre, die nicht öffentliche Auftraggeber sind und einen Bauauftrag an Dritte vergeben wollen, teilen ihre Absicht in einer Bekanntmachung mit.

(2) Die Bekanntmachungen enthalten die in Anhang VII Teil C aufgeführten Informationen und gegebenenfalls jede andere vom öffentlichen Baukonzessionär für sinnvoll erachtete Angabe gemäß den jeweiligen Mustern der Standardformulare, die von der Kommission nach dem in Artikel 77 Absatz 2 genannten Verfahren angenommen werden.

(3) Die Bekanntmachungen werden gemäß Artikel 36 Absätze 2 bis 8 veröffentlicht.

(4) Artikel 37 betreffend die freiwillige Veröffentlichung von Bekanntmachungen ist ebenfalls anzuwenden.

Artikel 65

Fristen für den Eingang der Anträge auf Teilnahme und für den Eingang der Angebote

Bei der Vergabe von Bauaufträgen setzen öffentliche Baukonzessionäre, die nicht öffentliche Auftraggeber sind, die Frist für den Eingang der Anträge auf Teilnahme auf nicht weniger als 37 Tage, gerechnet ab dem Tag der Absendung der Bekanntmachung, und die Frist für den Eingang der Angebote auf nicht weniger als 40 Tage, gerechnet ab dem Tag der Absendung der Bekanntmachung oder der Aufforderung zur Einreichung eines Angebots, fest.

Artikel 38 Absätze 5, 6 und 7 findet Anwendung.

TITEL IV

Vorschriften über Wettbewerbe im Dienstleistungsbereich

Artikel 66

Allgemeine Bestimmungen

(1) Die auf die Durchführung eines Wettbewerbs anwendbaren Regeln müssen den Artikeln 66 bis 74 entsprechen und sind den an der Teilnahme am Wettbewerb Interessierten mitzuteilen.

- (2) Die Zulassung zur Teilnahme an einem Wettbewerb darf nicht beschränkt werden
- a) auf das Gebiet eines Mitgliedstaats oder einen Teil davon;
 - b) aufgrund der Tatsache, dass nach dem Recht des Mitgliedstaats, in dem der Wettbewerb organisiert wird, nur natürliche oder nur juristische Personen teilnehmen dürfen.

Artikel 67

Anwendungsbereich

- (1) Die Wettbewerbe werden gemäß diesem Titel durchgeführt, und zwar
- a) von öffentlichen Auftraggebern, die zentrale Regierungsbehörden im Sinne des Anhangs IV sind, ab einem Schwellenwert von mindestens 162 000 EUR,
 - b) von öffentlichen Auftraggebern, die nicht zu den in Anhang IV genannten gehören, ab einem Schwellenwert von mindestens 249 000 EUR,
 - c) von allen öffentlichen Auftraggebern ab einem Schwellenwert von mindestens 249 000 EUR, wenn die Wettbewerbe die in Anhang II Teil A Kategorie 8 genannten Dienstleistungen, die in Kategorie 5 genannten Dienstleistungen im Fernmeldewesen, deren CPV-Positionen den CPC-Referenznummern 7524, 7525 und 7526 entsprechen, und/oder die in Anhang II Teil B genannten Dienstleistungen betreffen.
- (2) Dieser Titel findet Anwendung auf
- a) Wettbewerbe, die im Rahmen der Vergabe eines öffentlichen Dienstleistungsauftrags durchgeführt werden;

- b) Wettbewerbe mit Preisgeldern oder Zahlungen an die Teilnehmer.

In den Fällen nach Buchstabe a ist der Schwellenwert der geschätzte Wert des öffentlichen Dienstleistungsauftrags ohne MwSt einschließlich etwaiger Preisgelder und/oder Zahlungen an die Teilnehmer.

In den Fällen nach Buchstabe b ist der Schwellenwert der Gesamtwert dieser Preisgelder und Zahlungen, einschließlich des geschätzten Wertes des öffentlichen Dienstleistungsauftrags ohne MwSt, der später nach Artikel 31 Absatz 3 vergeben werden könnte, sofern der öffentliche Auftraggeber eine derartige Vergabe in der Bekanntmachung des Wettbewerbs nicht ausschließt.

Artikel 68

Ausschluss vom Anwendungsbereich

Dieser Titel findet keine Anwendung auf

- a) Wettbewerbe für Dienstleistungen im Sinne der Richtlinie 2003/.../EG, die von öffentlichen Auftraggebern, die eine oder mehrere Tätigkeiten gemäß den Artikeln 3 bis 7 der genannten Richtlinie ausüben, zum Zwecke der Ausübung dieser Tätigkeiten durchgeführt werden, und auf Wettbewerbe, die nicht unter die genannte Richtlinie fallen;

Diese Richtlinie findet jedoch weiterhin auf Wettbewerbe für Dienstleistungen Anwendung, die von öffentlichen Auftraggebern, die eine oder mehrere der in Artikel 6 der Richtlinie 2003/.../EG genannten Tätigkeiten ausüben, für diese Tätigkeiten ausgeschrieben werden, solange der betreffende Mitgliedstaat die in Artikel 71 Absatz 1 Unterabsatz 2 der genannten Richtlinie vorgesehene Möglichkeit, deren Anwendung zu verschieben, in Anspruch nimmt.

- b) Wettbewerbe, die in den in den Artikeln 13, 14 und 15 der vorliegenden Richtlinie genannten Fällen für öffentliche Dienstleistungsaufträge durchgeführt werden.

Artikel 69

Bekanntmachungen

- (1) Öffentliche Auftraggeber, die einen Wettbewerb durchführen wollen, teilen ihre Absicht in einer Wettbewerbsbekanntmachung mit.
- (2) Öffentliche Auftraggeber, die einen Wettbewerb durchgeführt haben, übermitteln eine Bekanntmachung über die Ergebnisse des Wettbewerbs gemäß Artikel 36 und müssen einen Nachweis über das Datum der Absendung vorlegen können.

Angaben über das Ergebnis des Wettbewerbs brauchen jedoch nicht veröffentlicht zu werden, wenn ihre Offenlegung den Gesetzesvollzug behindern, dem öffentlichen Interesse zuwiderlaufen oder die legitimen geschäftlichen Interessen öffentlicher oder privater Unternehmen schädigen oder den lautereren Wettbewerb zwischen den Dienstleistungserbringern beeinträchtigen würde.

- (3) Artikel 37 betreffend die Bekanntmachungen findet auch auf Wettbewerbe Anwendung.

Artikel 70

Abfassen von Bekanntmachungen über Wettbewerbe und Modalitäten ihrer Veröffentlichung

- (1) Die Bekanntmachungen gemäß Artikel 69 enthalten die in Anhang VII Teil D aufgeführten Informationen gemäß den jeweiligen Mustern der Standardformulare, die von der Kommission nach dem in Artikel 77 Absatz 2 genannten Verfahren beschlossen werden.
- (2) Die Bekanntmachungen werden gemäß Artikel 36 Absätze 2 bis 8 veröffentlicht.

Artikel 71

Kommunikationsmittel

- (1) Artikel 42 Absätze 1, 2 und 4 gilt für jede Übermittlung von Informationen über Wettbewerbe.
- (2) Die Übermittlung, der Austausch und die Speicherung von Informationen erfolgen dergestalt, dass Vollständigkeit und Vertraulichkeit aller von den Teilnehmern des Wettbewerbs übermittelten Informationen gewährleistet sind und das Preisgericht vom Inhalt der Pläne und Entwürfe erst Kenntnis erhält, wenn die Frist für ihre Vorlage verstrichen ist.
- (3) Für die Vorrichtungen, die für den elektronischen Empfang der Pläne und Entwürfe verwendet werden, gelten die folgenden Bestimmungen:
- a) Die Informationen über die Spezifikationen, die für den elektronischen Empfang der Pläne und Entwürfe erforderlich sind, einschließlich der Verschlüsselung, müssen den interessierten Parteien zugänglich sein. Außerdem müssen die Vorrichtungen, die für den elektronischen Empfang der Pläne und Entwürfe verwendet werden, den Anforderungen des Anhangs X genügen;
 - b) die Mitgliedstaaten können Systeme der freiwilligen Akkreditierung, die zu einem verbesserten Angebot von Zertifizierungsdiensten für diese Vorrichtungen führen sollen, einführen oder beibehalten.

Artikel 72

Auswahl der Wettbewerbsteilnehmer

Bei Wettbewerben mit beschränkter Teilnehmerzahl legen die öffentlichen Auftraggeber eindeutige und nichtdiskriminierende Eignungskriterien fest. In jedem Fall muss die Zahl der Bewerber, die zur Teilnahme am Wettbewerb aufgefordert werden, ausreichen, um einen echten Wettbewerb zu gewährleisten.

Artikel 73

Zusammensetzung des Preisgerichts

Das Preisgericht darf nur aus natürlichen Personen bestehen, die von den Teilnehmern des Wettbewerbs unabhängig sind. Wird von den Wettbewerbsteilnehmern eine bestimmte berufliche Qualifikation verlangt, muss mindestens ein Drittel der Preisrichter über dieselbe oder eine gleichwertige Qualifikation verfügen.

Artikel 74

Entscheidungen des Preisgerichts

- (1) Das Preisgericht ist in seinen Entscheidungen und Stellungnahmen unabhängig.
- (2) Die von den Bewerbern vorgelegten Pläne und Entwürfe werden unter Wahrung der Anonymität und nur aufgrund der Kriterien, die in der Wettbewerbsbekanntmachung genannt sind, geprüft.
- (3) Es erstellt über die Rangfolge der von ihm ausgewählten Projekte einen von den Preisrichtern zu unterzeichnenden Bericht, in dem auf die einzelnen Wettbewerbsarbeiten eingegangen wird und die Bemerkungen des Preisgerichts sowie gegebenenfalls noch zu klärende Fragen aufgeführt sind.
- (4) Die Anonymität ist bis zur Stellungnahme oder zur Entscheidung des Preisgerichts zu wahren.
- (5) Die Bewerber können bei Bedarf aufgefordert werden, zur Klärung bestimmter Aspekte der Wettbewerbsarbeiten Antworten auf Fragen zu erteilen, die das Preisgericht in seinem Protokoll festgehalten hat.
- (6) Über den Dialog zwischen den Preisrichtern und den Bewerbern ist ein umfassendes Protokoll zu erstellen.

TITEL V

Statistische Pflichten, Durchführungsbefugnisse und Schlussbestimmungen

Artikel 75

Statistische Pflichten

Um eine Einschätzung der Ergebnisse der Anwendung dieser Richtlinie zu ermöglichen, übermitteln die Mitgliedstaaten der Kommission spätestens am 31. Oktober jeden Jahres eine statistische Aufstellung gemäß Artikel 76 der von den öffentlichen Auftraggebern im Vorjahr vergebenen Aufträge, und zwar getrennt nach öffentlichen Liefer-, Dienstleistungs- und Bauaufträgen.

Artikel 76

Inhalt der statistischen Aufstellung

- (1) Für jeden in Anhang IV aufgeführten öffentlichen Auftraggeber enthält die statistische Aufstellung mindestens
- a) die Anzahl und den Wert der vergebenen Aufträge im Sinne dieser Richtlinie;
 - b) die Anzahl und den Gesamtwert der Aufträge, die aufgrund der Ausnahmeregelung des Übereinkommens vergeben wurden.

Soweit möglich werden die Daten gemäß Unterabsatz 1 Buchstabe a aufgeschlüsselt:

- a) nach den jeweiligen Vergabeverfahren,

- b) und für jedes Verfahren nach den Bauleistungen gemäß der in Anhang I aufgeführten Einteilung, nach Waren und Dienstleistungen gemäß den in Anhang II aufgeführten Kategorien der CPV-Nomenklatur,
- c) nach der Staatsangehörigkeit des Wirtschaftsteilnehmers, an den der Auftrag vergeben wurde.

Werden die Aufträge im Verhandlungsverfahren vergeben, so werden die Daten gemäß Unterabsatz 1 Buchstabe a auch nach den in den Artikeln 30 und 31 genannten Fallgruppen aufgeschlüsselt und enthalten die Anzahl und den Wert der vergebenen Aufträge nach Staatszugehörigkeit der erfolgreichen Bieter zu einem Mitgliedstaat oder einem Drittstaat.

(2) Für jede Kategorie von öffentlichen Auftraggebern, die nicht in Anhang IV genannt sind, enthält die statistische Aufstellung mindestens

- a) die Anzahl und den Wert der vergebenen Aufträge, aufgeschlüsselt gemäß Absatz 1 Unterabsatz 2,
- b) den Gesamtwert der Aufträge, die aufgrund der Ausnahmeregelung des Übereinkommens vergeben wurden.

(3) Die statistische Aufstellung enthält alle weiteren statistischen Informationen, die gemäß dem Übereinkommen verlangt werden.

Die in Unterabsatz 1 genannten Informationen werden nach dem in Artikel 77 Absatz 2 genannten Verfahren festgelegt.

Artikel 77

Beratender Ausschuss

- (1) Die Kommission wird von dem Beratenden Ausschuss für öffentliches Auftragswesen, nachfolgend "Ausschuss" genannt, unterstützt, der mit Artikel 1 des Beschlusses 71/306/EWG¹ eingesetzt wurde.
- (2) Wird auf diesen Absatz Bezug genommen, so gelten die Artikel 3 und 7 des Beschlusses 1999/468/EG unter Beachtung von dessen Artikel 8.
- (3) Der Ausschuss gibt sich eine Geschäftsordnung.

Artikel 78

Neufestsetzung der Schwellenwerte

- (1) Die Kommission überprüft die in Artikel 7 genannten Schwellenwerte alle zwei Jahre ab Inkrafttreten der Richtlinie und setzt diese, soweit erforderlich, nach dem in Artikel 77 Absatz 2 genannten Verfahren neu fest.

Die Berechnung dieser Schwellenwerte beruht auf dem durchschnittlichen Tageskurs des Euro ausgedrückt in SZR während der 24 Monate, die am letzten Augusttag enden, der der Neufestsetzung zum 1. Januar vorausgeht. Der so neu festgesetzte Schwellenwert wird, sofern erforderlich, auf volle Tausend Euro abgerundet, um die Einhaltung der geltenden Schwellenwerte zu gewährleisten, die in dem Übereinkommen vorgesehen sind und in SZR ausgedrückt werden.

- (2) Anlässlich der in Absatz 1 genannten Neufestsetzung passt die Kommission nach dem in Artikel 77 Absatz 2 genannten Verfahren:

¹ ABl. L 185 vom 16.8.1971, S. 15. Beschluss geändert durch Beschluss 77/63/EWG (AbI. L 13 vom 15.1.1977, S. 15).

- a) die Schwellenwerte in Artikel 8 Absatz 1 Buchstabe a, in Artikel 56 und in Artikel 63 Absatz 1 Unterabsatz 1 an die neu festgesetzten und für die öffentlichen Bauaufträge geltenden Schwellenwerte an;
- b) die Schwellenwerte in Artikel 8 Absatz 1 Buchstabe b und in Artikel 67 Absatz 1 Buchstabe a an die neu festgesetzten Schwellenwerte an, die für öffentliche Dienstleistungsaufträge gelten, die von öffentlichen Auftraggebern des Anhangs IV vergeben werden;
- c) die Schwellenwerte in Artikel 67 Absatz 1 Buchstaben b und c an den neu festgesetzten Schwellenwert an, der für Dienstleistungsaufträge gilt, die nicht von öffentlichen Auftraggebern des Anhangs IV vergeben werden.

(3) Der Gegenwert der gemäß Absatz 1 festgesetzten Schwellenwerte in den Währungen der Mitgliedstaaten, die nicht an der Währungsunion teilnehmen, wird grundsätzlich alle zwei Jahre ab dem 1. Januar 2004 überprüft. Die Berechnung dieses Gegenwertes beruht auf dem durchschnittlichen Tageskurs dieser Währungen in Euro in den 24 Monaten, die am letzten Augusttag enden, der der Neufestsetzung zum 1. Januar vorausgeht.

(4) Die in Absatz 1 genannten neu festgesetzten Schwellenwerte und ihr in Absatz 3 genannter Gegenwert in den Währungen der Mitgliedstaaten werden von der Kommission im Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften zu Beginn des Monats November, der auf die Neufestsetzung folgt, veröffentlicht.

Artikel 79
Änderungen

- (1) Die Kommission kann nach dem in Artikel 77 Absatz 2 genannten Verfahren Folgendes ändern:
- a) die technischen Modalitäten der in Artikel 78 Absatz 1 Unterabsatz 2 und Absatz 3 genannten Berechnungsmethoden;
 - b) die Modalitäten für Erstellung, Übermittlung, Eingang, Übersetzung, Erhebung und Verteilung der in den Artikeln 35, 58, 64 und 69 genannten Bekanntmachungen sowie der in Artikel 35 Absatz 4 Unterabsatz 4 sowie der in Artikel 75 und 76 genannten statistischen Aufstellungen;
 - c) die Modalitäten für die Bezugnahme auf bestimmte Positionen der CPV-Klassifikation in den Bekanntmachungen;
 - d) die in Anhang III genannten Verzeichnisse der Einrichtungen und Kategorien von Einrichtungen des öffentlichen Rechts, sofern aufgrund von Mitteilungen der Mitgliedstaaten die betreffenden Änderungen sich als notwendig erweisen;
 - e) die in Anhang IV enthaltenen Verzeichnisse der zentralen Regierungsbehörden, nach Maßgabe der Anpassungen, die notwendig sind, um dem Übereinkommen nachzukommen;
 - f) die Referenznummern der in Anhang I genannten Klassifikation, sofern der materielle Anwendungsbereich dieser Richtlinie davon unberührt bleibt, und die Modalitäten für die Bezugnahme in den Bekanntmachungen auf bestimmte Positionen dieser Klassifikation;

- g) die Referenznummern der in Anhang II genannten Klassifikation, sofern der materielle Anwendungsbereich dieser Richtlinie davon unberührt bleibt, und die Modalitäten für die Bezugnahme auf bestimmte Positionen dieser Klassifikation in den Bekanntmachungen innerhalb der in den genannten Anhängen aufgeführten Dienstleistungskategorien;
- h) die Modalitäten der Übermittlung und Veröffentlichung von Daten nach Anhang VIII aus Verwaltungsgründen oder wegen Anpassung an den technischen Fortschritt;
- i) die Modalitäten und technischen Merkmale der Vorrichtungen für den elektronischen Empfang gemäß Anhang X Buchstaben a, f und g.

Artikel 80
Umsetzung

(1) Die Mitgliedstaaten erlassen die erforderlichen Rechts- und Verwaltungsvorschriften, um dieser Richtlinie spätestens am * nachzukommen. Sie unterrichten die Kommission unverzüglich davon.

Bei Erlass dieser Vorschriften nehmen die Mitgliedstaaten in diesen selbst oder durch einen Hinweis bei der amtlichen Veröffentlichung auf diese Richtlinie Bezug. Die Mitgliedstaaten regeln die Einzelheiten dieser Bezugnahme.

(2) Die Mitgliedstaaten teilen der Kommission den Wortlaut der wichtigsten innerstaatlichen Rechtsvorschriften mit, die sie auf dem unter diese Richtlinie fallenden Gebiet erlassen.

* 21 Monate nach Inkrafttreten dieser Richtlinie.

Artikel 81
Aufhebungen

Die Richtlinie 92/50/EWG, mit Ausnahme ihres Artikels 41, und die Richtlinien 93/36/EWG und 93/37/EWG werden unbeschadet der Verpflichtungen der Mitgliedstaaten hinsichtlich der Umsetzungs- und Anwendungsfristen in Anhang XI mit Wirkung ab dem in Artikel 80 genannten Datum aufgehoben.

Bezugnahmen auf die aufgehobenen Richtlinien gelten als Bezugnahmen auf die vorliegende Richtlinie und sind nach Maßgabe der Entsprechungstabelle in Anhang XII zu lesen.

Artikel 82
Inkrafttreten

Diese Richtlinie tritt am Tag ihrer Veröffentlichung im Amtsblatt der Europäischen Union in Kraft.

Artikel 83
Adressaten

Diese Richtlinie ist an die Mitgliedstaaten gerichtet.

Geschehen zu am

Im Namen des Europäischen Parlaments
Der Präsident

Im Namen des Rates
Der Präsident

ANHÄNGE

VERZEICHNIS DER TÄTIGKEITEN NACH ARTIKEL 1 ABSATZ 2 BUCHSTABE b ¹

NACE ²					CPV Referenz- nummer
ABSCHNITT F					
Abteilung	Gruppe	Klasse	Beschreibung	Anmerkungen	
45			Baugewerbe	Diese Abteilung umfasst: Neubau, Renovierung und gewöhnliche Instandsetzung	45000000
	45.1		Vorbereitende Baustellen- arbeiten		45100000
		45.11	Abbruch-, Spreng- und Entrümme- rungsgewerbe, Erdbewegungs- arbeiten	Diese Klasse umfasst: - Abbruch von Gebäuden und anderen Bauwerken - Entrümmerung von Baustellen - Erdbewegungen: Ausschachtung, Erdauffüllung, Einebnung und Planierung von Bau- gelände, Grabenaushub, Felsabbau, Sprengen usw. - Erschließung von Lagerstätten: - Auffahren von Grubenbauen, Abräumen des Deckgebirges und andere Aus- und Vorrichtungsarbeiten Diese Klasse umfasst ferner: - Baustellenentwässerung - Entwässerung von land- und forstwirtschaftlichen Flächen	45110000

¹ Bei unterschiedlichen Auslegungen zwischen CPV und NACE gilt die NACE-Nomenklatur.

² Verordnung (EWG) Nr. 3037/90 des Rates vom 9. Oktober 1990 betreffend die statistische Systematik der Wirtschaftszweige in der Europäischen Gemeinschaft (ABl. L 293 vom 24.10.1990, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 761/93 der Kommission (ABl. L 83 vom 3.4.1993, S. 1).

		45.12	Test- und Suchbohrung	<p>Diese Klasse umfasst:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Test-, Such- und Kernbohrung für bauliche, geophysikalische, geologische oder ähnliche Zwecke. <p>Diese Klasse umfasst nicht:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Erdöl- und Erdgasbohrungen zu Förderzwecken auf Vertragsbasis (s. 11.20) - Brunnenbau (s. 45.25) - Schachtbau (s. 45.25) - Exploration von Erdöl- und Erdgasfeldern, geophysikalische, geologische und seismische Messungen (s. 74.20) 	45120000
	45.2		Hoch- und Tiefbau		45200000
		45.21	Hochbau, Brücken- und Tunnelbau u.ä.	<p>Diese Klasse umfasst:</p> <p>Errichtung von Gebäuden aller Art</p> <p>Errichtung von Brücken, Tunneln u.ä.:</p> <p>Brücken (einschließlich für Hochstraßen), Viadukte, Tunnel und Unterführungen</p> <p>Rohrfernleitungen, Fernmelde- und Hochspannungsleitungen, städtische Rohrleitungs- und Kabelnetze einschließlich zugehöriger Arbeiten</p> <p>Herstellung von Fertigteilbauten aus Beton auf der Baustelle</p>	45210000

				<p>Diese Klasse umfasst nicht: Erbringung von Dienstleistungen bei der Erdöl- und Erdgasförderung (s. 11.20) Errichtung vollständiger Fertigteilbauten aus selbst gefertigten Teilen, soweit nicht aus Beton (s. Abteilungen 20, 26 und 28) Bau von Sportplätzen, Stadien, Schwimmbädern, Sporthallen und anderen Sportanlagen (ohne Gebäude) (s. 45.23) Bauinstallation (s. 45.3) Sonstiges Baugewerbe (s. 45.4) Tätigkeiten von Architektur- und Ingenieurbüros (s. 74.20) Projektleitung (s. 74.20)</p>	
		45.22	Dachdeckerei, Abdichtung und Zimmerei	<p>Diese Klasse umfasst: Errichtung von Dächern Dachdeckung Abdichtung gegen Wasser und Feuchtigkeit</p>	45220000
		45.23	Straßenbau und Eisenbahnoberbau	<p>Diese Klasse umfasst: Bau von Autobahnen, Straßen und Wegen Bau von Bahnverkehrsstrecken Bau von Rollbahnen Bau von Sportplätzen, Stadien, Schwimmbädern, Tennis- und Golfplätzen (ohne Gebäude) Markierung von Fahrbahnen und Parkplätzen Diese Klasse umfasst nicht: Vorbereitende Erdbewegungen (s. 45.11)</p>	45230000
		45.24	Wasserbau	<p>Diese Klasse umfasst: Bau von: Wasserstraßen, Häfen (einschließlich Jachthäfen), Flussbauten, Schleusen usw. Talsperren und Deichen Nassbaggerei Unterwasserarbeiten</p>	45240000

		45.25	Spezialbau und sonstiger Tiefbau	<p>Diese Klasse umfasst: Spezielle Tätigkeiten im Hoch- und Tiefbau, die besondere Fachkenntnisse bzw. Ausrüstungen erfordern: Herstellen von Fundamenten einschließlich Pfahlgründung Brunnen- und Schachtbau Montage von fremdbezogenen Stahlelementen Eisenbiegerei Mauer- und Pflasterarbeiten Auf- und Abbau von Gerüsten und beweglichen Arbeitsbühnen einschließlich deren Vermietung Schornstein-, Feuerungs- und Industrieofenbau</p> <p>Diese Klasse umfasst nicht: Vermietung von Gerüsten ohne Auf- und Abbau (s. 71.32)</p>	45250000
--	--	-------	----------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------

	45.3		Bauinstallation		45300000
		45.31	Elektro- installation	Diese Klasse umfasst: Installation von: Elektrischen Leitungen und Armaturen Kommunikationssystemen Elektroheizungen Rundfunk- und Fernseh- antennen (für Wohngebäude) Feuermeldeanlagen Einbruchsicherungen Aufzügen und Rolltreppen Blitzableitern usw. in Gebäuden und anderen Bauwerken	45310000
		45.32	Dämmung gegen Kälte, Wärme, Schall und Er- schütterung	Diese Klasse umfasst: Dämmung gegen Kälte, Wärme, Schall und Erschütterung in Gebäuden und anderen Bauwerken Diese Klasse umfasst nicht: Abdichtung gegen Wasser und Feuchtigkeit (s. 45.22)	45320000
		45.33	Klempnerei, Gas-, Wasser-, Heizungs- und Lüftungs- installation	Diese Klasse umfasst: Installation oder Einbau von: Gas-, Wasser-, und Sanitär- installation sowie Ausführung von Klempner- arbeiten Heizungs-, Lüftungs-, Kühl- und Klimaanlageanlagen Lüftungskanälen Sprinkleranlagen in Gebäuden und anderen Bauwerken Diese Klasse umfasst nicht: Installation von Elektroheizungen (s. 45.31)	45330000
		45.34	Sonstige Bau- installation	Diese Klasse umfasst: Installation von Beleuchtungs- und Signalanlagen für Straßen, Eisenbahnen, Flughäfen und Häfen Installation von Ausrüstungen und Befestigungselementen a.n.g. in Gebäuden und anderen Bauwerken	45340000

	45.4		Sonstiges Bau- gewerbe		45400000
		45.41	Stuckateur- gewerbe, Gipserei und Verputzerei	Diese Klasse umfasst: Stuck-, Gips- und Verputzarbeiten innen und außen einschließlich damit verbundener Lattenschalung in und an Gebäuden und anderen Bauwerken	45410000
		45.42	Bautischlerei	Diese Klasse umfasst: Einbau von fremdbezogenen Türen, Toren, Fenstern, Rahmen und Zar- gen, Einbauküchen, Treppen, Ladeneinrichtungen u.ä. aus Holz oder anderem Material Einbau von Decken, Wandvertäfe- lungen, beweglichen Trennwänden u.ä.. Innenausbauarbeiten Diese Klasse umfasst nicht: Verlegen von Parkett- und anderen Holzböden (s. 45.43)	45420000
		45.43	Fußboden-, Fliesen- und Plattenlegerei, Raumausstattung	Diese Klasse umfasst: Tapetenkleberei Verlegen von: Wand- und Bodenfliesen oder – platten aus Keramik, Beton oder Stein Parkett- und anderen Holzböden Teppich- und Linoleumböden sowie Bodenbelägen aus Gummi oder synthetischem Material Terrazzo-, Marmor-, Granit- oder Schieferböden sowie Wandverklei- dungen aus diesen Materialien	45430000
		45.44	Maler- und Glasergerbe	Diese Klasse umfasst: Innen- und Außenanstrich von Gebäuden Anstrich von Hoch- und Tiefbauten Ausführung von Glaserarbeiten, einschließlich Einbau von Glas- verkleidungen, Spiegeln usw. Diese Klasse umfasst nicht: Fenstereinbau (s. 45.42)	45440000

		45.45	Baugewerbe a.n.g.	Diese Klasse umfasst: Einbau von Swimmingpools Fassadenreinigung Sonstige Baufertigstellung und Ausbauarbeiten a.n.g. Diese Klasse umfasst nicht: Innenreinigung von Gebäuden und anderen Bauwerken (s. 74.70)	45450000
	45.5		Vermietung von Baumaschinen und geräten mit Bedienungs- personal		45500000
		45.50	Vermietung von Baumaschinen und geräten mit Bedienungs- personal	Diese Klasse umfasst nicht: Vermietung von Baumaschinen und -geräten ohne Bedienungspersonal (s. 71.32)	

DIENSTLEISTUNGEN GEMÄSS ARTIKEL 1 ABSATZ 2 BUCHSTABE d

ANHANG II TEIL A ¹

Kategorie	Bezeichnung	CPC-Referenznummern ²	CPV-Referenznummern
1	Instandhaltung und Reparatur	6112, 6122, 633, 886	Von 50100000 bis 50982000 (außer 50310000 bis 50324200 und 50116510-9, 50190000-3, 50229000-6, 50243000-0)
2	Landverkehr ³ , einschließlich Geldtransport und Kurierdienste, ohne Postverkehr	712 (außer 71235) 7512, 87304	Von 60112000-6 bis 60129300-1 (außer 60121000 bis 60121600, 60122200-1, 60122230-0), und von 64120000-3 bis 64121200-2
3	Fracht- und Personenbeförderung im Flugverkehr, ohne Postverkehr	73 (außer 7321)	Von 62100000-3 bis 62300000-5 (außer 62121000-6, 62221000-7)
4	Postbeförderung im Landverkehr ⁴ sowie Luftpostbeförderung	71235, 7321	60122200-1, 60122230-0 62121000-6, 62221000-7
5	Fernmeldewesen	752	Von 64200000-8 bis 64228200-2, 72318000-7, und von 72530000-9 bis 72532000-3

- ¹ Bei unterschiedlichen Auslegungen zwischen CPV und CPC gilt die CPC-Nomenklatur.
² CPC-Nomenklatur (vorläufige Fassung), die zur Festlegung des Anwendungsbereichs der Richtlinie 92/50/EWG verwendet wird.
³ Ohne Eisenbahnverkehr der Kategorie 18.
⁴ Ohne Eisenbahnverkehr der Kategorie 18.

6	Finanzielle Dienstleistungen: a) Versicherungsdienstleistungen b) Bankdienstleistungen und Wertpapiergeschäfte ¹	ex 81, 812, 814	Von 66100000-1 bis 66430000-3 und Von 67110000-1 bis 67262000-1 ¹
7	Datenverarbeitung und verbundene Tätigkeiten	84	Von 50300000-8 bis 50324200-4, Von 72100000-6 bis 72591000-4 (außer 72318000-7 und von 72530000-9 bis 72532000-3)
8	Forschung und Entwicklung ²	85	Von 73000000-2 bis 73300000-5 (außer 73200000-4, 73210000-7, 7322000-0)
9	Buchführung, -haltung und -prüfung	862	Von 74121000-3 bis 74121250-0
10	Markt- und Meinungsforschung	864	Von 74130000-9 bis 74133000-0, und 74423100-1, 74423110-4
11	Unternehmensberatung ³ und verbundene Tätigkeiten	865, 866	Von 73200000-4 bis 73220000-0, Von 74140000-2 bis 74150000-5 (außer 74142200-8), und 74420000-9, 74421000-6, 74423000-0, 74423200-2 , 74423210-5, 74871000-5, 93620000-0
12	Architektur, technische Beratung und Planung, integrierte technische Leistungen, Stadt- und Landschaftsplanung, zugehörige wissenschaftliche und technische Beratung, technische Versuche und Analysen	867	Von 74200000-1 bis 74276400-8, und Von 74310000-5 bis 74323100-0, und 74874000-6

¹ Ohne Finanzdienstleistungen im Zusammenhang mit Ausgabe, Verkauf, Ankauf oder Übertragung von Wertpapieren oder anderen Finanzinstrumenten und mit Zentralbankdiensten.

Ausgenommen sind ferner Dienstleistungen zum Erwerb oder zur Anmietung - ganz gleich, nach welchen Finanzmodalitäten - von Grundstücken, bestehenden Gebäuden oder anderem unbeweglichen Eigentum oder betreffend Rechte daran; Finanzdienstleistungen, die bei dem Vertrag über den Erwerb oder die Anmietung mit ihm gleichlaufend, ihm vorangehend oder im Anschluss an ihn gleich in welcher Form erbracht werden, fallen jedoch unter diese Richtlinie.

² Ohne Aufträge über Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen anderer Art als diejenigen, deren Ergebnisse ausschließlich Eigentum des Auftraggebers für seinen Gebrauch bei der Ausübung seiner eigenen Tätigkeit sind, sofern die Dienstleistung vollständig durch den Auftraggeber vergütet wird.

³ Ohne Schiedsgerichts- und Schlichtungsleistungen.

13	Werbung	871	Von 74400000-3 bis 74422000-3 (außer 74420000-9 und 74421000-6)
14	Gebäudereinigung und Hausverwaltung	874, 82201 bis 82206	Von 70300000-4 bis 70340000-6, und Von 74710000-9 bis 74760000-4
15	Verlegen und Drucken gegen Vergütung oder auf vertraglicher Grundlage	88442	Von 78000000-7 bis 78400000-1
16	Abfall- und Abwasserbeseitigung, sanitäre und ähnliche Dienstleistungen	94	Von 90100000-8 bis 90320000-6, und 50190000-3 , 50229000-6, 50243000-0

ANHANG II TEIL B

Kategorie	Bezeichnung	CPC-Referenznummer	CPV-Referenznummern
17	Gaststätten und Beherbergungsgewerbe	64	Von 55000000-0 bis 55524000-9, und Von 93400000-2 bis 93411000-2
18	Eisenbahnen	711	60111000-9, und von 60121000-2 bis 60121600-8
19	Schifffahrt	72	Von 61000000-5 bis 61530000-9, und Von 63370000-3 bis 63372000-7
20	Neben- und Hilfstätigkeiten des Verkehrs	74	62400000-6, 62440000-8, 62441000-5, 62450000-1, Von 63000000-9 bis 63600000-5 (außer 63370000-3, 63371000-0, 63372000-7), und 74322000-2, 93610000-7
21	Rechtsberatung	861	Von 74110000-3 bis 74114000-1

22	Arbeits- und Arbeitskräftevermittlung ¹	872	Von 74500000-4 bis 74540000-6 (außer 74511000-4), und von 95000000-2 bis 95140000-5
23	Auskunfts- und Schutzdienste, ohne Geldtransport	873 (außer 87304)	Von 74600000-5 bis 74620000-1
24	Unterrichtswesen und Berufsausbildung	92	Von 80100000-5 bis 80430000-7
25	Gesundheits-, Veterinär- und Sozialwesen	93	74511000-4, und von 85000000-9 bis 85323000-9 (außer 85321000-5 und 85322000-2)
26	Erholung, Kultur und Sport ²	96	Von 74875000-3 bis 74875200-5, und Von 92000000-1 bis 92622000-7 (außer 92230000-2)
27	Sonstige Dienstleistungen ^{1 2}		

¹ Mit Ausnahme von Arbeitsverträgen.

² Mit Ausnahme von Aufträgen über Erwerb, Entwicklung, Produktion oder Koproduktion von Programmen durch Sendeunternehmen und Verträgen über Sendezeit.

VERZEICHNIS DER EINRICHTUNGEN DES ÖFFENTLICHEN RECHTS UND DER
KATEGORIEN VON EINRICHTUNGEN DES ÖFFENTLICHEN RECHTS NACH ARTIKEL 1
ABSATZ 9 UNTERABSATZ 2

I - BELGIEN

Einrichtungen

A

- Agence fédérale pour l'Accueil des demandeurs d'Asile – Federaal Agentschap voor Opvang van Asielzoekers
- Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire – Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen
- Agence fédérale de Contrôle nucléaire – Federaal Agentschap voor nucleaire Controle
- Agence wallonne à l'Exportation
- Agence wallonne des Télécommunications
- Agence wallonne pour l'Intégration des Personnes handicapées
- Aquafin
- Arbeitsamt der Deutschsprachigen Gemeinschaft
- Archives générales du Royaume et Archives de l'Etat dans les Provinces – Algemeen Rijksarchief en Rijksarchief in de Provinciën

Astrid

B

- Banque nationale de Belgique – Nationale Bank van België
- Belgisches Rundfunk- und Fernsehzentrum der Deutschsprachigen Gemeinschaft
- Berlaymont 2000
- Bibliothèque royale Albert Ier – Koninklijke Bibliotheek Albert I
- Bruxelles-Propreté - Agence régionale pour la Propreté – Net–Brussel – Gewestelijke Agentschap voor Netheid
- Bureau d'Intervention et de Restitution belge – Belgisch Interventie – en Restitutiebureau
- Bureau fédéral du Plan – Federaal Planbureau

C

- Caisse auxiliaire de Paiement des Allocations de Chômage – Hulpkas voor Werkloosheidsuitkeringen
- Caisse auxiliaire d'Assurance Maladie-Invalidité – Hulpkas voor Ziekte – en Invaliditeitsverzekeringen
- Caisse de Secours et de Prévoyance en Faveur des Marins – Hulp – en Voorzorgskas voor Zeevarenden
- Caisse de Soins de Santé de la Société Nationale des Chemins de Fer Belges – Kas der geneeskundige Verzorging van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen
- Caisse nationale des Calamités – Nationale Kas voor Rampenschade
- Caisse spéciale de Compensation pour Allocations familiales en Faveur des Travailleurs occupés dans les Entreprises de Batellerie – Bijzondere Verrekenkas voor Gezinsvergoedingen ten Bate van de Arbeiders der Ondernemingen voor Binnenscheepvaart.

- Caisse spéciale de Compensation pour Allocations familiales en Faveur des Travailleurs occupés dans les Entreprises de Chargement, Déchargement et Manutention de Marchandises dans les Ports, Débarcadères, Entrepôts et Stations (appelée habituellement "Caisse spéciale de Compensation pour Allocations familiales des Régions maritimes") – Bijzondere Verrekenkas voor Gezinsvergoedingen ten Bate van de Arbeiders gebezigd door Ladings – en Lossingsondernemingen en door de Stuwadoors in de Havens, Losplaatsen, Stapelplaatsen en Stations (gewoonlijk genoemd « Bijzondere Compensatiekas voor Kindertoeslagen van de Zeevaartgewesten »)
- Centre d'Etude de l'Energie nucléaire – Studiecentrum voor Kernenergie
- Centre de recherches agronomiques de Gembloux
- Centre hospitalier de Mons
- Centre hospitalier de Tournai
- Centre hospitalier universitaire de Liège
- Centre informatique pour la Région de Bruxelles-Capitale – Centrum voor Informatica voor het Brusselse Gewest
- Centre pour l'Egalité des Chances et la Lutte contre le Racisme – Centrum voor Gelijkheid van Kansen en voor Racismebestrijding
- Centre régional d'Aide aux Communes
- Centrum voor Bevolkings- en Gezinsstudiën
- Centrum voor landbouwkundig Onderzoek te Gent
- Comité de Contrôle de l'Electricité et du Gaz – Controlecomité voor Elektriciteit en Gas
- Comité national de l'Energie – Nationaal Comité voor de Energie
- Commissariat général aux Relations internationales
- Commissariaat-Generaal voor de Bevordering van de lichamelijke Ontwikkeling, de Sport en de Openluchtrecreatie
- Commissariat général pour les Relations internationales de la Communauté française de Belgique

- Conseil central de l'Economie – Centrale Raad voor het Bedrijfsleven
- Conseil économique et social de la Région wallonne
- Conseil national du Travail – Nationale Arbeidsraad
- Conseil supérieur de la Justice – Hoge Raad voor de Justitie
- Conseil supérieur des Indépendants et des petites et moyennes Entreprises – Hoge Raad voor Zelfstandigen en de kleine en middelgrote Ondernemingen
- Conseil supérieur des Classes moyennes
- Coopération technique belge – Belgische technische Coöperatie

D

- Dienststelle der Deutschsprachigen Gemeinschaft für Personen mit einer Behinderung
- Dienst voor de Scheepvaart
- Dienst voor Infrastructuurwerken van het gesubsidieerd Onderwijs
- Domus Flandria

E

- Entreprise publique des Technologies nouvelles de l'Information et de la Communication de la Communauté française
- Export Vlaanderen

F

- Financieringsfonds voor Schuldafbouw en Eenmalige Investeringsuitgaven
- Financieringsinstrument voor de Vlaamse Visserij- en Aquicultuursector
- Fonds bijzondere Jeugdbijstand
- Fonds communautaire de Garantie des Bâtiments scolaires
- Fonds culturele Infrastructuur
- Fonds de Participation
- Fonds de Vieillessement - Zilverfonds
- Fonds d'Aide médicale urgente – Fonds voor dringende geneeskundige Hulp
- Fonds de Construction d'Institutions hospitalières et médico-sociales de la Communauté française
- Fonds de Pension pour les Pensions de Retraite du Personnel statutaire de Belgacom – Pensioenfond voor de Rustpensioenen van het statutair Personeel van Belgacom
- Fonds des Accidents du Travail – Fonds voor Arbeidsongevallen
- Fonds des Maladies professionnelles – Fonds voor Beroepsziekten
- Fonds d'Indemnisation des Travailleurs licenciés en Cas de Fermeture d'Entreprises – Fonds tot Vergoeding van de in geval van Sluiting van Ondernemingen ontslagen Werknemers
- Fonds du Logement des Familles nombreuses de la Région de Bruxelles-Capitale – Woningfonds van de grote Gezinnen van het Brusselse hoofdstedelijk Gewest
- Fonds du Logement des Familles nombreuses de Wallonie
- Fonds Film in Vlaanderen
- Fonds national de Garantie des Bâtiments scolaires – Nationaal Warborgfonds voor Schoolgebouwen

- Fonds national de Garantie pour la Réparation des Dégâts houillers – Nationaal Waarborgfonds inzake Kolenmijnenschade
- Fonds piscicole de Wallonie
- Fonds pour le Financement des Prêts à des Etats étrangers – Fonds voor Financiering van de Leningen aan Vreemde Staten
- Fonds pour la Rémunération des Mousses – Fonds voor Scheepsjongens
- Fonds régional bruxellois de Refinancement des Trésoreries communales – Brussels gewestelijk Herfinancieringsfonds van de gemeentelijke Thesaurieën
- Fonds voor flankerend economisch Beleid
- Fonds wallon d'Avances pour la Réparation des Dommages provoqués par des Pompages et des Prises d'Eau souterraine

G

- Garantiefonds der Deutschsprachigen Gemeinschaft für Schulbauten
- Grindfonds

H

- Herplaatsingfonds
- Het Gemeenschapsonderwijs
- Hulpfonds tot financieel Herstel van de Gemeenten

I

- Institut belge de Normalisation – Belgisch Instituut voor Normalisatie
- Institut belge des Services postaux et des Télécommunications – Belgisch Instituut voor Postdiensten en Telecommunicatie
- Institut bruxellois francophone pour la Formation professionnelle
- Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement – Brussels Instituut voor Milieubeheer
- Institut d'Aéronomie spatiale – Instituut voor Ruimte - aëronomie
- Institut de Formation permanente pour les Classes moyennes et les petites et moyennes Entreprises
- Institut des Comptes nationaux – Instituut voor de nationale Rekeningen
- Institut d'Expertise vétérinaire – Instituut voor veterinaire Keuring
- Institut du Patrimoine wallon
- Institut für Aus-und Weiterbildung im Mittelstand und in kleinen und mittleren Unternehmen
- Institut géographique nationale – Nationaal geografisch Instituut
- Institution pour le Développement de la Gazéification souterraine – Instelling voor de Ontwikkeling van -ondergrondse Vergassing-
- Institution royale de Messine – Koninklijke Gesticht van Mesen
- Institutions universitaires de droit public relevant de la Communauté flamande – Universitaire instellingen van publiek recht afangende van de Vlaamse Gemeenschap
- Institutions universitaires de droit public relevant de la Communauté française – Universitaire instellingen van publiek recht afhangende van de Franse Gemeenschap
- Institut national d'Assurance Maladie-Invalidité – Rijksinstituut voor Ziekte – en Invaliditeitsverzekering

- Institut national d'Assurances sociales pour Travailleurs indépendants – Rijksinstituut voor de sociale Verzekeringen der Zelfstandigen
- Institut national des Industries extractives – Nationaal Instituut voor de Extractiebedrijven
- Institut national de Recherche sur les Conditions de Travail – Nationaal Onderzoeksinstituut voor Arbeidsomstandigheden
- Institut national des Invalides de Guerre, anciens Combattants et Victimes de Guerre – Nationaal Instituut voor Oorlogsinvaliden, Oudstrijders en Oorlogsslachtoffers
- Institut national des Radioéléments – Nationaal Instituut voor Radio-Elementen
- Institut national pour la Criminalistique et la Criminologie – Nationaal Instituut voor Criminalistiek en Criminologie
- Institut pour l'Amélioration des Conditions de Travail – Instituut voor Verbetering van de Arbeidsvoorwaarden
- Institut royal belge des Sciences naturelles – Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen
- Institut royal du Patrimoine culturel – Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium
- Institut royal météorologique de Belgique – Koninklijk meteorologisch Instituut van België
- Institut scientifique de Service public en Région wallonne
- Institut scientifique de la Santé publique - Louis Pasteur – Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid – Louis Pasteur
- Instituut voor de Aanmoediging van Innovatie door Wetenschap en Technologie in Vlaanderen
- Instituut voor Bosbouw en Wildbeheer
- Instituut voor het archeologisch Patrimonium
- Investeringsdienst voor de Vlaamse autonome Hogescholen
- Investeringsfonds voor Grond- en Woonbeleid voor Vlaams-Brabant

J

- Jardin botanique national de Belgique – Nationale Plantentuin van België

K

- Kind en Gezin
- Koninklijk Museum voor schone Kunsten te Antwerpen

L

- Loterie nationale – Nationale Loterij

M

- Mémorial national du Fort de Breendonk – Nationaal Gedenkteken van het Fort van Breendonk
- Musée royal de l'Afrique centrale – Koninklijk Museum voor Midden-Afrika
- Musées royaux d'Art et d'Histoire – Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis
- Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique – Koninklijke Musea voor schone Kunsten van België

O

- Observatoire royal de Belgique – Koninklijke Sterrenwacht van België
- Office central d'Action sociale et culturelle du Ministère de la Défense – Centrale Dienst voor sociale en culturele Actie van het Ministerie van Defensie
- Office communautaire et régional de la Formation professionnelle et de l'Emploi
- Office de Contrôle des Assurances – Controledienst voor de Verzekeringen

- Office de Contrôle des Mutualités et des Unions nationales de Mutualités – Controledienst voor de Ziekenfondsen en de Landsbonden van Ziekenfondsen
- Office de la Naissance et de l'Enfance
- Office de Promotion du Tourisme
- Office de Sécurité sociale d'Outre-Mer – Dienst voor de overzeese sociale Zekerheid
- Office for foreign Investors in Wallonie
- Office national d'Allocations familiales pour Travailleurs salariés – Rijksdienst voor Kinderbijslag voor Werknemers
- Office national de l'Emploi – Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening
- Office national de Sécurité sociale – Rijksdienst voor sociale Zekerheid
- Office national de Sécurité sociale des Administrations provinciales et locales – Rijksdienst voor sociale Zekerheid van de provinciale en plaatselijke Overheidsdiensten
- Office national des Pensions – Rijksdienst voor Pensioenen
- Office national des Vacances annuelles – Rijksdienst voor jaarlijkse Vakantie
- Office national du Ducroire – Nationale Delcrederedienst
- Office régional bruxellois de l'Emploi – Brusselse gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling
- Office régional de Promotion de l'Agriculture et de l'Horticulture
- Office régional pour le Financement des Investissements communaux
- Office wallon de la Formation professionnelle et de l'Emploi
- Openbaar psychiatrisch Ziekenhuis-Geel
- Openbaar psychiatrisch Ziekenhuis-Rekem
- Openbare Afvalstoffenmaatschappij voor het Vlaams Gewest
- Orchestre national de Belgique – Nationaal Orkest van België
- Organisme national des Déchets radioactifs et des Matières fissiles – Nationale Instelling voor radioactief Afval en Splijtstoffen

P

- Palais des Beaux-Arts – Paleis voor schone Kunsten
- Participatiemaatschappij Vlaanderen
- Pool des Marins de la Marine marchande – Pool van de Zeelieden der Koopvaardij

R

- Radio et Télévision belge de la Communauté française
- Régie des Bâtiments – Regie der Gebouwen
- Reproductiefonds voor de Vlaamse Musea

S

- Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale – Brusselse hoofdstedelijk Dienst voor Brandweer en dringende medische Hulp
- Société belge d'Investissement pour les pays en développement – Belgische Investeringsmaatschappij voor Ontwikkelingslanden
- Société d'Assainissement et de Rénovation des Sites industriels dans l'Ouest du Brabant wallon
- Société de Garantie régionale
- Sociaal economische Raad voor Vlaanderen
- Société du Logement de la Région bruxelloise et sociétés agréées – Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij en erkende maatschappijen
- Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement
- Société publique d'Administration des Bâtiments scolaires bruxellois

- Société publique d'Administration des Bâtiments scolaires du Brabant wallon
- Société publique d'Administration des Bâtiments scolaires du Hainaut
- Société publique d'Administration des Bâtiments scolaires de Namur
- Société publique d'Administration des Bâtiments scolaires de Liège
- Société publique d'Administration des Bâtiments scolaires du Luxembourg
- Société publique de Gestion de l'Eau
- Société wallonne du Logement et sociétés agréées
- Sofibail
- Sofibru
- Sofico

T

- Théâtre national
- Théâtre royal de la Monnaie – De Koninklijke Muntchouwburg
- Toerisme Vlaanderen
- Tunnel Liefkenshoek

U

- Universitair Ziekenhuis Gent

V

- Vlaams Commissariaat voor de Media
- Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding
- Vlaams Egalisatie Rente Fonds

- Vlaamse Hogescholenraad
- Vlaamse Huisvestingsmaatschappij en erkende maatschappijen
- Vlaamse Instelling voor technologisch Onderzoek
- Vlaamse interuniversitaire Raad
- Vlaamse Landmaatschappij
- Vlaamse Milieuholding
- Vlaamse Milieumaatschappij
- Vlaamse Onderwijsraad
- Vlaamse Opera
- Vlaamse Radio - en Televisieomroep
- Vlaamse Reguleringsinstantie voor de Elektriciteit – en Gasmarkt
- Vlaamse Stichting voor Verkeerskunde
- Vlaams Fonds voor de Lastendelging
- Vlaams Fonds voor de Letteren
- Vlaams Fonds voor de sociale Integratie van Personen met een Handicap
- Vlaams Informatiecentrum over Land - en Tuinbouw
- Vlaams Infrastructuurfonds voor Persoonsgebonden Aangelegenheden
- Vlaams Instituut voor de Bevordering van het wetenschappelijk- en technologisch Onderzoek in de Industrie
- Vlaams Instituut voor Gezondheidspromotie
- Vlaams Instituut voor het Zelfstandig ondernemen
- Vlaams Landbouwinvesteringsfonds
- Vlaams Promotiecentrum voor Agro - en Visserijmarketing
- Vlaams Zorgfonds
- Vlaams Woningsfonds voor de grote Gezinnen

II - DÄNEMARK

Einrichtungen

Danmarks Radio

Det landsdækkende TV2

Danmarks Nationalbank

Sund og Bælt Holding A/S

A/S Storebælt

A/S Øresund

Øresundskonsortiet

Ørestadsselskabet I/S

Byfornyelsesselskabet København

Hovedstadsområdets Sygehusfællesskab

Statens og Kommunernes Indkøbsservice

Post Danmark

Arbejdsmarkedets Tillægspension

Arbejdsmarkedets Feriefond

Lønmodtagernes Dyrtidsfond

Naviair

Kategorien

- De Almene Boligorganisationer (Organisationen für Sozialwohnungen),
- Lokale kirkelige myndigheder (lokale Kirchenverwaltungen),
- Andre forvaltningssubjekter (andere Verwaltungsorgane).

III. DEUTSCHLAND

1. Kategorien

Juristische Personen des öffentlichen Rechts

Die bundes-, landes- und gemeindeunmittelbaren Körperschaften, Anstalten und Stiftungen des öffentlichen Rechts, insbesondere in folgenden Bereichen:

1.1. *Körperschaften*

- wissenschaftliche Hochschulen und verfasste Studentenschaften
- berufsständische Vereinigungen (Rechtsanwalts-, Notar-, Steuerberater, Wirtschaftsprüfer-, Architekten-, Ärzte- und Apothekerkammern),
- Wirtschaftsvereinigungen (Landwirtschafts-, Handwerks-, Industrie- und Handelskammern, Handwerksinnungen, Handwerkerschaften),
- Sozialversicherungen (Krankenkassen, Unfall- und Rentenversicherungsträger),
- Kassenärztliche Vereinigungen,
- Genossenschaften und Verbände.

1.2. Anstalten und Stiftungen

Die der staatlichen Kontrolle unterliegenden und im Allgemeininteresse tätig werdenden Einrichtungen nichtgewerblicher Art, insbesondere in folgenden Bereichen:

- rechtsfähige Bundesanstalten,
- Versorgungsanstalten und Studentenwerke,
- Kultur-, Wohlfahrts- und Hilfsstiftungen.

2. Juristische Personen des Privatrechts

Die der staatlichen Kontrolle unterliegenden und im Allgemeininteresse tätig werdenden Einrichtungen nichtgewerblicher Art, einschließlich der kommunalen Versorgungsunternehmen:

- Gesundheitswesen (Krankenhäuser, Kurmittelbetriebe, medizinische Forschungseinrichtungen, Untersuchungs- und Tierkörperbeseitigungsanstalten),
- Kultur (öffentliche Bühnen, Orchester, Museen, Bibliotheken, Archive, zoologische und botanische Gärten),

- Soziales (Kindergärten, Kindertagesheime, Erholungseinrichtungen, Kinder- und Jugendheime, Freizeiteinrichtungen, Gemeinschafts- und Bürgerhäuser, Frauenhäuser, Altersheime, Obdachlosenunterkünfte),
- Sport (Schwimmbäder, Sportanlagen und -einrichtungen),
- Sicherheit (Feuerwehren, Rettungsdienste),
- Bildung (Umschulungs-, Aus-, Fort- und Weiterbildungseinrichtungen, Volksschulen),
- Wissenschaft, Forschung und Entwicklung (Großforschungseinrichtungen, wissenschaftliche Gesellschaften und Vereine, Wissenschaftsförderung),
- Entsorgung (Straßenreinigung, Abfall- und Abwasserbeseitigung),
- Bauwesen und Wohnungswirtschaft (Stadtplanung, Stadtentwicklung, Wohnungsunternehmen, soweit im Allgemeininteresse tätig, Wohnraumvermittlung),
- Wirtschaft (Wirtschaftsförderungsgesellschaften),
- Friedhofs- und Bestattungswesen,
- Zusammenarbeit mit den Entwicklungsländern (Finanzierung, technische Zusammenarbeit, Entwicklungshilfe, Ausbildung)

IV. GRIECHENLAND

Kategorien

- a) Unternehmen und Einrichtungen des öffentlichen Rechts
- b) Juristische Personen des privaten Rechts, die dem Staat gehören, die regelmäßig nach geltendem Recht in Höhe von mindestens 50 % ihres Jahreshaushalts aus staatlichen Mitteln subventioniert werden oder deren Gesellschaftskapital zu mindestens 51 % in staatlichen Händen ist.
- c) Juristische Personen des privaten Rechts im Besitz von juristischen Personen des öffentlichen Rechts, lokale Gebietskörperschaften sämtlicher Ebenen, einschließlich des griechischen Zentralverbands für lokale Gebietskörperschaften (K.E.Δ.K.E.), sowie lokale Gemeindeverbände von Unternehmen und Einrichtungen des öffentlichen Rechts und der unter Buchstabe b genannten juristischen Personen oder die regelmäßig nach geltendem Recht oder aufgrund ihrer Satzung von diesen Rechtssubjekten in Höhe von mindestens 50 % ihres Jahreshaushalts subventioniert werden oder in deren Händen sich mindestens 51 % des Gesellschaftskapitals der betreffenden juristischen Personen des öffentlichen Rechts befinden.

V. SPANIEN

Kategorien

- Einrichtungen des öffentlichen Rechts, die dem "Ley de Contratos de las Administraciones Públicas" unterliegen und die zur "Administración General del Estado" (allgemeine Verwaltung des Staates) gehören.
- Einrichtungen des öffentlichen Rechts, die dem "Ley de Contratos de las Administraciones Públicas" unterliegen und die zur "Administración de las Comunidades Autónomas" (Verwaltung der autonomen Gemeinschaften) gehören.
- Einrichtungen des öffentlichen Rechts, die dem "Ley de Contratos de las Administraciones Públicas" unterliegen und die von den "Corporaciones Locales" (lokale Gebietskörperschaften) abhängen.
- "Entidades Gestoras y los Servicios Comunes de la Seguridad Social" (Verwaltungsbehörden und gemeinsame Einrichtungen des Gesundheits- und Sozialwesens).

VI. FRANKREICH

Einrichtungen

- Collège de France
- Conservatoire national des arts et métiers
- Observatoire de Paris
- Institut national d’histoire de l’art (INHA)
- Centre national de la recherche scientifique (CNRS)
- Institut national de la recherche agronomique (INRA)
- Institut national de la santé et de la recherche médicale (INSERM)
- Institut de recherche pour le développement (IRD)
- Agence nationale pour l'emploi (ANPE)
- Caisse nationale des allocations familiales (CNAF)
- Caisse nationale d'assurance maladie des travailleurs salariés (CNAMTS)
- Caisse nationale d'assurance vieillesse des travailleurs salariés (CNAVTS)
- Compagnies et établissements consulaires : chambres de commerce et d’industrie (CCI), chambres des métiers et chambres d’agriculture
- Office national des anciens combattants et victimes de guerre (ONAC)

Kategorien

1. Staatliche öffentliche Einrichtungen

- Agences de l’eau (Agenturen für die Wasserversorgung)
- Écoles d’architecture (Ausbildungsinstitute für Architekten)
- Universités (Universitäten)
- Instituts universitaires de formation des maîtres (IUFM) (Universitätsinstitute für die Ausbildung zum Meisterberuf)

2. Regionale, departementale und lokale öffentliche Einrichtungen mit Verwaltungscharakter

- collèges (Realschulen)
- lycées (Gymnasien)
- établissements publics hospitaliers (öffentliche Krankenhäuser)
- offices publics d'habitations à loyer modéré (OPHLM) (Ämter für Sozialwohnungen)

3. Zusammenschlüsse von Gebietskörperschaften

- établissements publics de coopération intercommunale (öffentliche Einrichtungen für die interkommunale Zusammenarbeit)
- institutions interdépartementales et interrégionales (departement- und regionenübergreifende Institutionen)

VII. IRLAND

Einrichtungen

Enterprise Ireland [Marketing, technology and enterprise development]

Forfás [Policy and advice for enterprise, trade, science, technology and innovation]

Industrial Development Authority

Enterprise Ireland

FÁS [Industrial and employment training]

Health and Safety Authority

Bord Fáilte Éireann [Tourism development]

CERT [Training in hotel, catering and tourism industries]

Irish Sports Council
National Roads Authority
Údarás na Gaeltachta [Authority for Gaelic speaking regions]
Teagasc [Agricultural research, training and development]
An Bord Bia [Food industry promotion]
An Bord Glas [Horticulture industry promotion]
Irish Horseracing Authority
Bord na gCon [Greyhound racing support and development]
Marine Institute
Bord Iascaigh Mhara [Fisheries Development]
Equality Authority
Legal Aid Board

Kategorien

Regional Health Boards (Regionale Krankenhausbehörden)

Hospitals and similar institutions of a public character (Krankenhäuser und ähnliche Einrichtungen öffentlichen Charakters)

Vocational Education Committees (Ausschüsse für die Berufsausbildung)

Colleges and educational institutions of a public character (Colleges und Bildungseinrichtungen öffentlichen Charakters)

Central and Regional Fisheries Boards (Zentrale und regionale Fischereibehörden)

Regional Tourism Organisations (Regionale Einrichtungen zur Förderung des Tourismus)

National Regulatory and Appeals bodies [such as in the telecommunications, energy, planning etc. areas] (Nationale Aufsichts- und Beschwerdegremien, wie z. B. in Bereich Telekommunikation, Energie, Städteplanung, etc...)

Agencies established to carry out particular functions or meet needs in various public sectors [e.g. Healthcare Materials Management Board, Health Sector Employers Agency, Local Government Computer Services Board, Environmental Protection Agency, National Safety Council, Institute of Public Administration, Economic and Social Research Institute, National Standards Authority etc.] (Einrichtungen, die geschaffen wurden, um spezielle Funktionen zu erfüllen oder um Erfordernissen, die in verschiedenen öffentlichen Sektoren bestehen, gerecht zu werden: z.B. Healthcare Materials Management Board, Health Sector Employers Agency, Local Government Computer Services Board, Environmental Protection Agency, National Safety Council, Institute of Public Administration, Economic and Social Research Institute, National Standards Authority etc.)

Other public bodies falling within the definition of a body governed by public law in accordance with Article 1 (7) of this Directive. (Andere öffentliche Einrichtungen, auf die die Definition der Einrichtung des öffentlichen Rechts nach Artikel 1 Nummer 7 dieser Richtlinie zutrifft.)

VIII. ITALIEN

Einrichtungen

Società “Stretto di Messina”

Ente autonomo mostra d’oltremare e del lavoro italiano nel mondo

Ente nazionale per l’aviazione civile – ENAC

Ente nazionale per l’assistenza al volo - ENAV

Kategorien

- Enti portuali e aeroportuali (Hafen- und Flughafenbehörden),
- Consorzi per le opere idrauliche (Konsortien für Wasserbauarbeiten),
- Le università statali, gli istituti universitari statali, i consorzi per i lavori interessanti le università (die staatlichen Universitäten, die staatlichen Universitätsinstitute, die Konsortien für den Ausbau der Universitäten),
- Le istituzioni pubbliche di assistenza e di beneficenza (öffentliche Wohlfahrts- und Wohltätigkeitseinrichtungen),
- Gli istituti superiori scientifici e culturali, gli osservatori astronomici, astrofisici, geofisici o vulcanologici (die höheren wissenschaftlichen und kulturellen Institute, die Observatorien für Astronomie, Astrophysik, Geophysik und Vulkanologie),
- Enti di ricerca e sperimentazione (Einrichtungen für Forschung und experimentelle Arbeiten),
- Enti che gestiscono forme obbligatorie di previdenza e di assistenza (Einrichtungen zur Verwaltung sozialer Pflichtversicherungen),
- Consorzi di bonifica (Konsortien für Meliorationen),
- Enti di sviluppo o di irrigazione (Unternehmen für Entwicklung und Bewässerung),
- Consorzi per le aree industriali (Konsortien für Industriegebiete),
- Comunità montane (Zweckverbände von Gemeinden in Gebirgsregionen),
- Enti preposti a servizi di pubblico interesse (Einrichtungen zur Erbringung von im allgemeinen Interesse liegenden Dienstleistungen),
- Enti pubblici preposti ad attività di spettacolo, sportive, turistiche e del tempo libero (öffentliche Einrichtungen, die Unterhaltungs-, Sport-, touristische und Freizeitaktivitäten bearbeiten),
- Enti culturali e di promozione artistica (Einrichtungen zur Förderung kultureller und künstlerischer Aktivitäten).

IX. LUXEMBURG

Kategorien

- Les établissements publics de l'État placés sous la surveillance d'un membre du gouvernement (öffentliche Einrichtungen des Staates, die der Überwachung eines Regierungsmitglieds unterstellt sind),
- Les établissements publics placés sous la surveillance des communes (öffentliche Einrichtungen, die der Überwachung der Kommunen unterstellt sind),

Les syndicats de communes créés en vertu de la loi du 23 février 2001 concernant les syndicats de communes (Gemeindeverbände, die aufgrund des loi du 23 février 2001 concernant les syndicats de communes gegründet wurden).

X. NIEDERLANDE

Einrichtungen

Ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties (Ministerium für innere Angelegenheiten und Angelegenheiten des Königreichs)

- Nederlands Instituut voor Brandweer en rampenbestrijding (NIBRA) (Niederländisches Institut für Feuerwehr und Katastrophenschutz)
- Nederlands Bureau Brandweer Examens (NBBE) (Niederländisches Büro für Befähigungsnachweise für die Bediensteten der Feuerwehr)
- Landelijk Selectie- en Opleidingsinstituut Politie (LSOP) (Nationales Institut für die Auswahl und die Ausbildung von Polizeibeamten)
- 25 afzonderlijke politieregio's (25 von einander unabhängige Polizeiregionen)
- Stichting ICTU (ICTU-Stiftung)

Ministerie van Economische Zaken (Wirtschaftsministerium)

- Stichting Syntens (Syntens-Stiftung)
- Van Swinden Laboratorium B.V. (Van Swinden Laboratorium B.V.)
- Nederlands Meetinstituut B.V. (Niederländisches Institut für Metrologie B.V.)
Nederlands Instituut voor Vliegtuigontwikkeling en Ruimtevaart (NIVR)
(Niederländische Agentur für Flugzeugentwicklung und Raumfahrt)
- Stichting Toerisme Recreatie Nederland (TRN) (Niederländische Stiftung für Tourismus)
- Samenwerkingsverband Noord Nederland (SNN) (Kooperationsverbund der Provinzregierungen der nördlichen Niederlande)
- Gelderse Ontwikkelingsmaatschappij (GOM) (Gesellschaft zur Entwicklung von Gelderland)
- Overijsselse Ontwikkelingsmaatschappij (OOM) (Gesellschaft zur Entwicklung von Overijsselse)
- LIOF (Gesellschaft zur Förderung der Investitionstätigkeit in Limburg)
- Noordelijke Ontwikkelingsmaatschappij (NOM) (Gesellschaft zur Förderung der Investitionstätigkeit in den nördlichen Niederlanden)
- Brabantse Ontwikkelingsmaatschappij (BOM) (Agentur zur Förderung der Entwicklung in Brabant)
- Onafhankelijke Post en Telecommunicatie Autoriteit (unabhängige Post- und Telekommunikationsbehörde)

Ministerie van Financiën (Finanzministerium)

- De Nederlandse Bank N.V. (Niederländische Zentralbank)
- Autoriteit Financiële Markten (Niederländische Aufsichtsbehörde für die Finanzmärkte)
- Pensioen- & Verzekeringskamer (Niederländische Aufsichtsbehörde für Pensionen und Versicherungen)

Ministerie van Justitie (Justizministerium)

- Stichting Reclassering Nederland (SRN) (Niederländische Stiftung für die soziale Wiedereingliederung von Straftätern)
- Stichting VEDIVO (VEDIVO-Stiftung - Vereinigung von Personen mit Führungsaufgaben im Bereich Vormundschaft und Unterbringung von straffälligen Jugendlichen)
- Voogdij- en gezinsvoogdij instellingen (Einrichtungen mit Zuständigkeit im Bereich Vormundschaft und Unterbringung von straffälligen Jugendlichen)
- Stichting Halt Nederland (SHN) (Stiftung zur Betreuung von straffälligen Jugendlichen)
- Particuliere Internaten (Private Internate)
- Particuliere Jeugdinstellingen (Institutionen zur Unterbringung von straffälligen Jugendlichen)
- Schadefonds Geweldsmisdrijven (Fonds zur Entschädigung von Gewaltopfern)
- Centraal orgaan Opvang Asielzoekers (COA) (Zentralbehörde zur Unterbringung von Asylbewerbern)
- Landelijk Bureau Inning Onderhoudsbijdragen (LBIO) (Nationale Stelle zur Durchsetzung von Unterhaltsansprüchen)
- Landelijke organisaties slachtofferhulp (Nationale Organisation für Opferhilfe)
- College Bescherming Persoonsgegevens (Niederländische Datenschutzstelle)
- Stichting Studiecentrum Rechtspleging (SSR) (Stiftung Studienzentrum Rechtspflege)
- Raden voor de Rechtsbijstand (Einrichtungen mit Zuständigkeit im Bereich der Prozesskostenhilfe)
- Stichting Rechtsbijstand Asiel (Stiftung Prozesskostenhilfe für Asylbewerber)
- Stichtingen Rechtsbijstand (Stiftungen für Prozesskostenhilfe)
- Landelijk Bureau Racisme bestrijding (LBR) (Nationales Büro zur Bekämpfung von Rassismus)
- Clara Wichman Instituut (Clara-Wichmaan-Institut)
- Tolkencentra (Zentren zur Bereitstellung von Dolmetschern)

Ministerie van Landbouw, Natuurbeheer en Visserij (Ministerium für Landwirtschaft, Landschaftspflege und Fischerei)

- Bureau Beheer Landbouwgronden (Einrichtung zur Verwaltung von landwirtschaftlichen Flächen)
- Faunafonds (Faunafonds)
- Staatsbosbeheer (Nationaler Dienst für Forstwirtschaft)
- Stichting Voorlichtingsbureau voor de Voeding (Niederländisches Büro für Aufklärung über Nahrungsmittel und Ernährung)
- Universiteit Wageningen (Universität Wageningen)
- Stichting DLO (Stiftung landwirtschaftliche Forschung)
- (Hoofd) productschappen (Branchenverbände)

Ministerie van Onderwijs, Cultuur en Wetenschappen (Ministerium für Bildung, Kultur und Wissenschaft)

A. Allgemeine Beschreibungen

- staatliche Schulen oder aus öffentlichen Mitteln finanzierte Privatschulen für den Grundschulunterricht im Sinne des Wet op het primair onderwijs (Gesetz über den Grundschulunterricht)
- staatliche oder aus öffentlichen Mitteln finanzierte Sonderschulen (Grundschulen und weiterführende Schulen) sowie Einrichtungen für Spezialunterricht und weiterführenden Unterricht im Sinne des Wet op de expertisecentra (Gesetz über Kompetenzzentren im Bereich Sonderschulpädagogik)
- staatliche - oder aus öffentlichen Mitteln finanzierte private - weiterführende Schulen oder Einrichtungen im Sinne des Wet op het Voortgezet Onderwijs (Gesetz über den weiterführenden Unterricht)
- staatliche Einrichtungen oder aus öffentlichen Mitteln finanzierte private Einrichtungen im Sinne des Wet Educatie en Beroepsonderwijs (Gesetz über berufliche Bildung)
- staatliche Schulen oder aus öffentlichen Mitteln finanzierte Privatschulen im Sinne des Experimentenwet Onderwijs (Experimentalgesetz Unterricht)

- die aus öffentlichen Mitteln finanzierten Universitäten und Hochschulen, die Open Universiteit (offene Universität) und die Universitätskrankenhäuser im Sinne des Wet op het hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek (Gesetz über den Hochschulunterricht und die wissenschaftliche Forschung) sowie die Einrichtungen für internationalen Unterricht, sofern sie zu mehr als 50% aus öffentlichen Mitteln finanziert werden.
- Schulberatungsdienste im Sinne des Wet op het primair onderwijs (Gesetz über den Grundschulunterricht) oder des Wet op de expertisecentra (Gesetz über Kompetenzzentren im Bereich der Sonderschulpädagogik)
- nationale pädagogische Zentren im Sinne des Wet subsidiëring landelijke onderwijsondersteunende activiteiten (Gesetz über die Subventionierung von flankierenden Maßnahmen im Bildungsbereich)
- Zusammenschlüsse von Rundfunkanstalten im Sinne des Mediawet (Mediengesetz)
- Fonds im Sinne des Wet op het Specifiek Cultuurbeleid (Gesetz über die spezifische Kulturpolitik)
- nationale Einrichtungen für die Berufsausbildung
- Stiftungen im Sinne des Wet Verzelfstandiging Rijksmuseumale Diensten (Gesetz zur Begründung der Autonomie der staatlichen Museumsdienste)
- übrige Museen, die zu mehr als 50% aus Mitteln des Ministeriums für Bildung, Kultur und Wissenschaft finanziert werden
- sonstige kulturelle Organisationen und Einrichtungen, die zu mehr als 50% aus Mitteln des Ministeriums für Bildung, Kultur und Wissenschaft finanziert werden

B. Namensverzeichnis

- Informatie Beheer Groep
- Stichting Participatiefonds voor het Onderwijs
- Stichting Uitvoering Kinderopvangregelingen/Kintent
- Stichting voor Vluchteling-Studenten UAF
- Koninklijke Nederlandse Academie van Wetenschappen
- Nederlandse organisatie voor internationale samenwerking in het hoger onderwijs (Nuffic)
- Stichting Nederlands Interdisciplinair Demografisch Instituut

- Nederlandse Organisatie voor Wetenschappelijk Onderzoek
- Nederlandse Organisatie voor toegepast-natuurwetenschappelijk onderzoek
- College van Beroep voor het hoger Onderwijs
- Vereniging van openbare bibliotheken NBLC
- Koninklijke Bibliotheek
- Stichting Muziek Centrum van de Omroep
- Stichting Ether Reclame
- Stichting Radio Nederland Wereldomroep
- Nederlandse Programma Stichting
- Nederlandse Omroep Stichting
- Commissariaat voor de Media
- Stichting Stimuleringsfonds Nederlandse Culturele Omroepproducties
- Stichting Lezen
- Dienst Omroepbijdragen
- Centrum voor innovatie en opleidingen
- Bedrijfsfonds voor de Pers
- Centrum voor innovatie van opleidingen
- Instituut voor Toetsontwikkeling (Cito)
- Instituut voor Leerplanontwikkeling
- Landelijk Dienstverlenend Centrum voor Studie- en Beroepskeuzevoorlichting-
- Max Goote Kenniscentrum voor Beroepsonderwijs en Volwasseneneducatie
- Stichting Vervangingsfonds en Bedrijfsgezondheidszorg voor het Onderwijs
- BVE-Raad
- Colo, Vereniging kenniscentra beroepsonderwijs bedrijfsleven
- Stichting kwaliteitscentrum examinering beroepsonderwijs

- Vereniging Jongerenorganisatie Beroepsonderwijs
- Combo, Stichting Combinatie Onderwijsorganisatie
- Stichting Financiering Struktureel Vakbondsverlof Onderwijs
- Stichting Samenwerkende Centrales in het COPWO
- Stichting SoFoKles
- Europees Platform
- Stichting mobiliteitsfonds HBO
- Nederlands Audiovisueel Archiefcentrum
- Stichting minderheden Televisie Nederland
- Stichting omroep allochtonen
- Stichting multiculturele Activiteiten Utrecht
- School der Poëzie
- Nederlands Perscentrum
- Nederlands Letterkundig Museum en documentatiecentrum
- Bibliotheek voor varenden
- Christelijke bibliotheek voor blinden en slechtzienden
- Federatie van Nederlandse Blindenbibliotheken
- Nederlandse luister- en braillebibliotheek
- Federatie Slechtzienden- en Blindenbelang
- Bibliotheek Le Sage Ten Broek
- Doe Maar Dicht Maar
- ElHizra
- Fonds Bijzondere Journalistieke Projecten
- Fund for Central and East European Bookprojects
- Jongeren Onderwijs Media

Ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid (Ministerium für soziale und Arbeitsmarktfragen)

- Sociale Verzekeringsbank (Einrichtung mit Zuständigkeiten im Bereich der sozialen Sicherheit)
- Arbeidsvoorzieningsorganisatie (Anstalt zur Arbeitsbeschaffung)
- Stichting Silicose Oud Mijnwerkers (Stiftung für ehemalige Bergarbeiter, die an Silikose leiden)
- Stichting Pensioen- & Verzekeringskamer (Niederländische Aufsichtsbehörde für Pensionen und Versicherungen)
- Sociaal Economische Raad (SER) (Wirtschafts- und Sozialrat)
- Raad voor Werk en Inkomen (RWI) (Rat für Arbeit und Erwerbseinkommen)
- Centrale organisatie voor werk en inkomen (Zentralorganisation für Arbeit und Erwerbseinkommen)
- Uitvoeringsinstituut werknemersverzekeringen (Einrichtung mit Zuständigkeiten im Bereich der sozialen Sicherheit für Arbeitnehmer)

Ministerie van Verkeer en Waterstaat (Ministerium für Verkehr und Waterstaat)

- RDW Voertuig informatie en toelating (Dienst für Kfz-Informationen und Zulassung)
- Luchtverkeersbeveiligingsorganisatie (LVB) (Agentur für Flugsicherung)
- Nederlandse Loodsencorporatie (NLC) (Niederländischer Lotsenverband)
- Regionale Loodsencorporatie (RLC) (Regionaler Lotsenverband)

Ministerie van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieu (Wohnungswesen, Raumordnung und Umweltfragen)

- Kadaster (Katasteramt)
- Centraal Fonds voor de Volkshuisvesting (Zentraler Fonds für das Wohnungswesen)
- Stichting Bureau Architectenregister (Stiftung Architektenregister)

- Commissie Algemene Oorlogsongevallenregeling Indonesië (COAR)
- College ter beoordeling van de Geneesmiddelen (CBG) (Agentur zur Beurteilung von Arzneimitteln)
- Commissies voor gebiedsaanwijzing
- College sanering Ziekenhuisvoorzieningen (Nationale Stelle zur Sanierung des Krankenhausesektors)
- Zorgonderzoek Nederland (ZON) (Rat für Forschung und Entwicklung im Gesundheitswesen)
- Keuringsinstellingen Wet medische hulpmiddelen:
N.V. KEMA/Stichting TNO Certification (KEMA/TNO Zertifizierung)
- College Bouw Ziekenhuisvoorzieningen (CBZ) (Zentralstelle für den Bau von Krankenhäusern)
- College voor Zorgverzekeringen (CVZ) (Zentralstelle für die Krankenversicherung)
- Nationaal Comité 4 en 5 mei (Nationales Komitee für den 4. und 5. Mai)
- Pensioen- en Uitkeringsraad (PUR) (Rat für Pensionen und Sozialleistungen)
- College Tarieven Gezondheidszorg (CTG) (Kollegium für die Tarifgestaltung im Bereich Gesundheitswesen)
- Stichting Uitvoering Omslagregeling Wet op de Toegang Ziektekostenverzekering (SUO)
- Stichting tot bevordering van de Volksgezondheid en Milieuhygiëne (SVM) (Stiftung zur Förderung der öffentlichen Gesundheit und der Umwelt)
- Stichting Facilitair Bureau Gemachtigden Bouw VWS
- Stichting Sanquin Bloedvoorziening (Stiftung Sanquin Blutversorgung)
- College van Toezicht op de Zorgverzekeringen organen ex artikel 14, lid 2c, Wet BIG (Kollegium mit Zuständigkeiten im Bereich der Aufsicht über die Krankenkassen)
- Ziekenfondsen (Krankenkassen)
- Nederlandse Transplantatiestichting (NTS) (Niederländische Stiftung für Transplantation)
- Regionale Indicatieorganen (RIO's) (Regionalstellen für die Überprüfung medizinischer Indikationen)

XI. ÖSTERREICH

Alle Einrichtungen ohne industriellen oder kommerziellen Charakter, die der Finanzkontrolle des Rechnungshofes unterliegen.

XII. PORTUGAL

Kategorien

- Institutos públicos sem carácter comercial ou industrial (öffentliche Institute ohne gewerblichen Charakter),
- Serviços públicos personalizados (Öffentliche Einrichtungen, die mit Rechtspersönlichkeit ausgestattet sind)
- Fundações públicas (öffentliche Stiftungen),
- Estabelecimentos públicos de ensino, investigação científica e saúde (öffentliche Einrichtungen für Bildung, wissenschaftliche Forschung und Gesundheit),

XIII. FINNLAND

Alle staatlichen oder staatlich kontrollierten Einrichtungen oder Unternehmen ohne gewerblichen Charakter

XIV. SCHWEDEN

Alle Einrichtungen ohne gewerblichen Charakter, deren Auftragsvergabe der Kontrolle des nationalen Amtes für das Vergabewesen unterliegt.

XV. VEREINIGTES KÖNIGREICH

Einrichtungen

- Design Council,
- Health and Safety Executive,
- National Research Development Corporation,
- Public Health Laboratory Service Board,
- Advisory, Conciliation and Arbitration Service,
- Commission for the New Towns,
- National Blood Authority,
- National Rivers Authority,
- Scottish Enterprise,
- Scottish Homes,
- Welsh Development Agency.

Kategorien

- Maintained schools, (staatlich subventionierte Schulen),
- Universities and Colleges financed for the most part by other contracting authorities, (Universitäten und Colleges, die zum großen Teil von anderen Auftraggebern finanziert werden.),
- National Museums and Galleries, (Staatliche Museen und Galerien)
- Research Councils, (Forschungsförderungseinrichtungen)
- Fire Authorities (Feuerwehrbehörden),
- National Health Service Strategic Health Authorities (Behörden des staatlichen Gesundheitsdienstes),
- Police Authorities (Polizeibehörden),
- New Town Development Corporations (Gesellschaften zur Planung und Entwicklung neuer Städte),
- Urban Development Corporations (Gesellschaften für die städtische Entwicklung).

ZENTRALE REGIERUNGSBEHÖRDEN¹

BELGIEN

– l'Etat	– de Staat	– der Staat
– les communautés	– de gemeenschappen	– die Gemeinschaften
– les commissions communautaires	– de gemeenschaps- commissies	– die Gemeinschafts- kommissionen
– les régions	– de gewesten	– die Regionen
– les provinces	– de provincies	– die Provinzen
– les communes	– de gemeenten	– die Gemeinden
– les centres publics d'aide sociale	– de openbare centra voor maatschappelijk welzijn	– die öffentlichen Sozialhilfezentren
– les fabriques d'églises et les organismes chargés de la gestion du temporel des autres cultes reconnus	– de kerkfabrieken en de instellingen die belast zijn met het beheer van de temporalien van de erkende erediensten	– die Kirchenfabriken und die mit der Verwaltung der weltlichen Güter der anerkannten Kulte beauftragten Einrichtungen
– les sociétés de développement régional	– de gewestelijke ontwikkelings- maatschappijen	– die regionalen Entwicklungsgesellschafte n
– les polders et wateringues	– de polders en wateringen	– die Entwässerungs- und Bewässerungsgenossen- schaften
– les comités de remembrement des biens ruraux	– de ruilverkavelingscomités	– die Flurbereinigungs- ausschüsse
– les zones de police	– de politiezones	– die Polizeizonen
– les associations formées par plusieurs des pouvoirs adjudicateurs ci-dessus.	– de verenigingen gevormd door een of meerdere aanbestedende overheden hierboven.	– die durch mehrere der oben genannten Auftraggeber gebildeten Verbände

¹ Im Sinne dieser Richtlinie gelten als "zentrale Regierungsbehörden" diejenigen Behörden, die in diesem Anhang ohne Vollständigkeitsanspruch aufgeführt werden, sowie für den Fall, dass auf innerstaatlicher Ebene Berichtigungen oder Änderungen vorgenommen werden, die Stellen, die in deren Nachfolge treten.

DÄNEMARK

- | | | |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | Folketinget (Parlament) | Rigsrevisionen (Staatlicher Rechnungshof) |
| 2. | Statsministeriet (Amt des Premierministers) | |
| 3. | Udenrigsministeriet (Ministerium des Auswärtigen) | |
| 4. | Beskæftigelsesministeriet (Ministerium für Beschäftigung) | 5 Ämter und Einrichtungen |
| 5. | Domstolsstyrelsen (Gerichtsverwaltung) | |
| 6. | Finansministeriet (Ministerium der Finanzen) | 5 Ämter und Einrichtungen |
| 7. | Forsvarsministeriet (Ministerium der Verteidigung) | Mehrere Einrichtungen |
| 8. | Indenrigs- og Sundhedsministeriet (Ministerium des Innern und der Gesundheit) | Mehrere Ämter und Einrichtungen, u.a. das Statens Serum Institut (Staatliches Serumsinstitut) |
| 9. | Justitsministeriet (Ministerium der Justiz) | Rigspolitechefen (Leiter der obersten Polizeibehörde), 2 Direktionen und eine Anzahl von Einrichtungen |
| 10. | Kirkeministeriet (Ministerium für Kirchenfragen) | 10 stiftsøvrigheder (Diözesanbehörden) |
| 11. | Kulturministeriet (Ministerium für Kultur) | Ministerium und eine Anzahl von Einrichtungen |
| 12. | Miljøministeriet (Ministerium für Umwelt) | 6 Ämter |

- | | | |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 13. | Ministeriet for Flygtninge, Invandrere og Integration (Ministerium für Flüchtlinge, Einwanderer und Integration) | 1 Amt |
| 14. | Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri (Ministerium für Lebensmittel, Landwirtschaft und Fischerei) | 9 Direktionen und Einrichtungen |
| 15. | Ministeriet for Videnskab, Teknologi og herunder Udvikling (Ministerium für Wissenschaft, Technologie und Innovation) | Mehrere Ämter und Einrichtungen, wie das nationale Risø-Forschungszentrum und andere staatliche Forschungs- und Bildungseinrichtungen |
| 16. | Skatteministeriet (Ministerium für Steuern) | 1 Amt und eine Anzahl von Einrichtungen |
| 17. | Socialministeriet (Ministerium für Soziales) | 3 Ämter und eine Anzahl von Einrichtungen |
| 18. | Trafikministeriet (Ministerium für Verkehr) | 12 Ämter und Einrichtungen, u.a. das Øresundsbrokonsortiet |
| 19. | Undervisningsministeriet (Ministerium für Bildung) | 3 Ämter, 4 Bildungseinrichtungen, 5 andere Einrichtungen |
| 20. | Økonomi- og Erhvervsministeriet (Ministerium für Wirtschaft, Handel und Industrie) | Mehrere Ämter und Einrichtungen |

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND

Auswärtiges Amt
Bundesministerium des Innern (nur zivile
Güter)
Bundesministerium der Justiz
Bundesministerium der Finanzen
Bundesministerium für Wirtschaft und
Technologie
Bundesministerium für Verbraucherschutz,
Ernährung und Landwirtschaft
Bundesministerium für Arbeit und
Sozialordnung
Bundesministerium der Verteidigung (keine
militärischen Güter)
Bundesministerium für Familie, Senioren,
Frauen und Jugend
Bundesministerium für Gesundheit
Bundesministerium für Verkehr, Bau- und
Wohnungswesen
Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz
und Reaktorsicherheit
Bundesministerium für Bildung und
Forschung
Bundesministerium für wirtschaftliche
Zusammenarbeit und Entwicklung

GRIECHENLAND

- | | |
|--------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Υπουργείο Εσωτερικών, Δημόσιας Διοίκησης και Αποκέντρωσης | Ministerium des Innern, der öffentlichen Verwaltung und der Dezentralisation |
| 2. Υπουργείο Εξωτερικών | Ministerium für auswärtige Angelegenheiten |
| 3. Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών | Ministerium für Wirtschaft und Finanzen |
| 4. Υπουργείο Ανάπτυξης | Ministerium für Entwicklung |
| 5. Υπουργείο Δικαιοσύνης | Ministerium der Justiz |
| 6. Υπουργείο Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων | Ministerium für Bildung und Glaubensgemeinschaften |
| 7. Υπουργείο Πολιτισμού | Ministerium für Kultur |
| 8. Υπουργείο Υγείας – Πρόνοιας | Ministerium für Gesundheit und Vorsorge |
| 9. Υπουργείο Περιβάλλοντος, Χωροταξίας και Δημοσίων Έργων | Ministerium für Umwelt, Raumordnung und öffentliche Arbeiten |
| 10. Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων | Ministerium für Arbeit und soziale Sicherheit |
| 11. Υπουργείο Μεταφορών και Επικοινωνιών | Ministerium für Verkehr und Kommunikation |
| 12. Υπουργείο Γεωργίας | Ministerium für Landwirtschaft |
| 13. Υπουργείο Εμπορικής Ναυτιλίας | Ministerium für die Handelsmarine |
| 14. Υπουργείο Μακεδονίας- Θράκης | Ministerium für Makedonien und Thrakien |
| 15. Υπουργείο Αιγαίου | Ministerium für die Ägäis |
| 16. Υπουργείο Τύπου και Μέσων Μαζικής Ενημέρωσης | Ministerium für Presse und Massenmedien |
| 17. Γενική Γραμματεία Νέας Γενιάς | Generalsekretariat für die Jugend |

18. Γενική Γραμματεία Ισότητας	Generalsekretariat für Gleichstellungsfragen
19. Γενική Γραμματεία Κοινωνικών Ασφαλίσεων	Generalsekretariat für soziale Sicherheit
20. Γενική Γραμματεία Απόδημου Ελληνισμού	Generalsekretariat für im Ausland lebende Griechen
21. Γενική Γραμματεία Βιομηχανίας	Generalsekretariat für Industrie
22. Γενική Γραμματεία Έρευνας και Τεχνολογίας	Generalsekretariat für Forschung und Technologie
23. Γενική Γραμματεία Αθλητισμού	Generalsekretariat für Sport
24. Γενική Γραμματεία Δημοσίων Έργων	Generalsekretariat für öffentliche Arbeiten
25. Γενική Γραμματεία Εθνικής Στατιστικής Υπηρεσίας Ελλάδος	Staatliches Statistikamt
26. Εθνικός Οργανισμός Κοινωνικής Φροντίδας	Nationale Fürsorgebehörden
27. Οργανισμός Εργατικής Κατοικίας	Amt für Arbeitnehmerwohnungen
28. Εθνικό Τυπογραφείο	Nationaldruckerei
29. Γενικό Χημείο του Κράτους	Allgemeines Staatslaboratorium
30. Ταμείο Εθνικής Οδοποιίας	Nationaler Fonds für den Straßenbau
31. Εθνικό Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών	Kapodistria-Universität Athen
32. Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης	Aristoteles-Universität Thessaloniki
33. Δημοκρίτειο Πανεπιστήμιο Θράκης	Demokrit-Universität Thrakien
34. Πανεπιστήμιο Αιγαίου	Universität der Ägäis
35. Πανεπιστήμιο Ιωαννίνων	Universität Ioannina
36. Πανεπιστήμιο Πατρών	Universität Patras

37. Πανεπιστήμιο Μακεδονίας	Universität Makedonien
38. Πολυτεχνείο Κρήτης	Technische Hochschule Kreta
39. Σιβιτανίδειος Δημόσια Σχολή Τεχνών και Επαγγελμάτων	Technische Hochschule Sivitanidios
40. Αιγινήτειο Νοσοκομείο	Eginitio-Krankenhaus
41. Αρεταίειο Νοσοκομείο	Areteio-Krankenhaus
42. Εθνικό Κέντρο Δημόσιας Διοίκησης	Nationale Verwaltungshochschule
43. Οργανισμός Διαχείρισης Δημοσίου Υλικού Α.Ε.	Amt für die staatliche Materialverwaltung
44. Οργανισμός Γεωργικών Ασφαλίσεων	Versicherungseinrichtung für die Landwirte
45. Οργανισμός Σχολικών Κτιρίων	Schulbauamt
46. Γενικό Επιτελείο Στρατού ¹	Generalstab des Heeres
47. Γενικό Επιτελείο Ναυτικού ²	Generalstab der Seestreitkräfte
48. Γενικό Επιτελείο Αεροπορίας ³	Generalstab der Luftstreitkräfte
49. Ελληνική Επιτροπή Ατομικής Ενέργειας	Griechische Kommission für Atomenergie
50. Γενική Γραμματεία Εκπαίδευσης Ενηλίκων	Generalsekretariat für Weiterbildung

¹ Nichtmilitärische Waren gemäß Anhang V.

² Nichtmilitärische Waren gemäß Anhang V.

³ Nichtmilitärische Waren gemäß Anhang V.

SPANIEN

Presidencia del Gobierno	Amt des Ministerpräsidenten
Ministerio de Asuntos Exteriores	Ministerium für auswärtige Angelegenheiten
Ministerio de Justicia	Ministerium der Justiz
Ministerio de Defensa	Ministerium der Verteidigung
Ministerio de Hacienda	Ministerium der Finanzen
Ministerio de Interior	Ministerium des Innern
Ministerio de Fomento	Ministerium für Inlandsentwicklung
Ministerio de Educación, Cultura y Deportes	Ministerium für Bildung, Kultur und Sport
Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales	Ministerium für Arbeit und Soziales
Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación	Ministerium für Landwirtschaft, Fischerei und Ernährung
Ministerio de la Presidencia	Ministerium der Regierungskanzlei
Ministerio de Administraciones Públicas	Ministerium für den öffentlichen Dienst
Ministerio de Sanidad y Consumo	Ministerium für Gesundheit und Verbraucherschutz
Ministerio de Economía	Ministerium für Wirtschaft
Ministerio de Medio Ambiente	Ministerium für Umwelt
Ministerio de Ciencia y Tecnología	Ministerium für Wissenschaft und Technologie

FRANKREICH

1. Ministerien

- Services du Premier ministre (Amt des Premierministers)
- Ministère des affaires étrangères (Ministerium für auswärtige Angelegenheiten)
- Ministère des affaires sociales, du travail et de la solidarité (Ministerium für soziale Angelegenheiten, Arbeit und Solidarität)
- Ministère de l'agriculture, de l'alimentation, de la pêche et des affaires rurales (Ministerium für Landwirtschaft, Ernährung, Fischerei und Angelegenheiten des ländlichen Raums)
- Ministère de la culture et de la communication (Ministerium für Kultur und Kommunikation)
- Ministère de la défense ¹ (Ministerium für Verteidigung ²)
- Ministère de l'écologie et du développement durable (Ministerium für Umweltschutz und nachhaltige Entwicklung)
- Ministère de l'économie, des finances et de l'industrie (Ministerium für Wirtschaft, Finanzen und Industrie)
- Ministère de l'équipement, des transports, du logement, du tourisme et de la mer (Ministerium für Infrastruktur, Verkehr, Wohnungsbau, Tourismus und Meeresangelegenheiten)
- Ministère de la fonction publique, de la réforme de l'Etat et de l'aménagement du territoire (Ministerium für den öffentlichen Dienst, Staatsreform und Raumordnung)
- Ministère de l'intérieur, de la sécurité intérieure et des libertés locales (Ministerium für innere Angelegenheiten, innere Sicherheit und die Selbstverwaltung der Gebietskörperschaften)
- Ministère de la justice (Ministerium der Justiz)
- Ministère de la jeunesse, de l'éducation nationale et de la recherche (Ministerium für Jugend, Bildung und Forschung)
- Ministère de l'outre-mer (Ministerium für die Überseegebiete)
- Ministère de la santé, de la famille et des personnes handicapées (Ministerium für Gesundheit, Familie und behinderte Menschen)
- Ministère des sports (Ministerium für Sport)

2. Öffentlich-rechtliche Verwaltungseinrichtungen

- Académie de France à Rome (Französisches Kulturinstitut in Rom)
- Académie de marine (Marine-Akademie)
- Académie des sciences d'outre-mer (Akademie für Überseewissenschaften)
- Agence centrale des organismes de sécurité sociale (ACOSS) (Zentrale Geschäftsstelle der Sozialversicherung)
- Agence nationale pour l'amélioration des conditions de travail (ANACT) (Amt für die Verbesserung der Arbeitsbedingungen)

¹ Nichtmilitärische Waren.

- Agence nationale pour l'amélioration de l'habitat (ANAH) (Nationales Amt für die Verbesserung der Wohnqualität)
- Agence nationale pour l'indemnisation des français d'outre-mer (ANIFOM) (Nationales Amt für die Entschädigung der Übersee-Franzosen)
- Assemblée permanente des chambres d'agriculture (APCA) (Ständiges Büro der Bauernverbände)
- Bibliothèque nationale de France (Französische Nationalbibliothek)
- Bibliothèque nationale et universitaire de Strasbourg (National- und Universitätsbibliothek Straßburg)
- Bibliothèque publique d'information (Öffentliche Informationsbibliothek)
- Caisse des dépôts et consignations (Hinterlegungs- und Konsignationskasse)
- Caisse nationale des autoroutes (CNA) (Nationalkasse für Autobahnen)
- Caisse nationale militaire de sécurité sociale (CNMSS) (Sozialversicherungskasse des Militärs)
- Centre des monuments nationaux (CMN) (Zentrum der nationalen Denkmäler)
- Caisse de garantie du logement locatif social (Garantiekasse für soziale Mietwohnungen)
- Casa de Velasquez (Französisches Kulturinstitut in Madrid)
- Centre d'enseignement zootechnique (Ausbildungszentrum für Tierzucht)
- Centre d'études du milieu et de pédagogie appliquée du ministère de l'agriculture (Studienzentrum für Umweltfragen und angewandte Pädagogik des Landwirtschaftsministeriums)
- Centre d'études supérieures de sécurité sociale (Zentrum für höhere Studien in Fragen der sozialen Sicherheit)
- Centres de formation professionnelle agricole (Landwirtschaftliche Berufsbildungszentren)
- Centre national d'art et de culture Georges Pompidou (Nationales Kunst- und Kulturzentrum Georges Pompidou)
- Centre national de la cinématographie (Nationales Zentrum für Filmkunst)
- Centre national d'études et de formation pour l'enfance inadaptée (Nationales Studien- und Bildungszentrum für Kinder mit Anpassungsschwierigkeiten)
- Centre national d'études et d'expérimentation du machinisme agricole, du génie rural, des eaux et des forêts (CEMAGREF) (Nationales Studien- und Versuchszentrum für Landwirtschaftsmaschinen, Landtechnik, Gewässer- und Forstwesen)
- Centre national des lettres (Nationales Zentrum für Geisteswissenschaften)
- Centre national de documentation pédagogique (Nationales Zentrum für pädagogische Dokumentation)
- Centre national des oeuvres universitaires et scolaires (CNOUS) (Nationales Zentrum der Studentenwerke)
- Centre hospitalier des Quinze-Vingts (Krankenhaus Quinze-Vingts)
- Centre national de promotion rurale de Marmilhat (Nationales Zentrum zur Förderung des ländlichen Raums in Marmilhat)
- Centres d'éducation populaire et de sport (CREPS) (Volksbildungs- und Sportzentren)
- Centres régionaux des œuvres universitaires (CROUS) (Regionale Zentren der Studentenwerke)
- Centres régionaux de la propriété forestière (Regionale Zentren für Waldeigentum)
- Centre de sécurité sociale des travailleurs migrants (Zentrum für soziale Sicherheit der Wanderarbeitnehmer)
- Commission des opérations de bourse (Kommission für Börsengeschäfte)
- Conseil supérieur de la pêche (Hoher Fischereirat)

- Conservatoire de l'espace littoral et des rivages lacustres (Behörde für den Schutz der Küsten und Seeufer)
- Conservatoire national supérieur de musique de Paris (Nationales Musikkonservatorium Paris)
- Conservatoire national supérieur de musique de Lyon (Nationales Musikkonservatorium Lyon)
- Conservatoire national supérieur d'art dramatique (Nationales Schauspielkonservatorium)
- École centrale – Lyon (Fachhochschule für das Ingenieurwesen)
- École centrale des arts et manufactures (Fachhochschule für das Ingenieurwesen)
- Ecole du Louvre (Hochschule für Kunst und Museologie)
- École française d'archéologie d'Athènes (Französisches archäologisches Institut in Athen)
- École française d'Extrême-Orient (Französisches Institut für Fernost-Studien)
- École française de Rome (Französisches Institut für historische Studien in Rom)
- École des hautes études en sciences sociales (Hochschule für Sozialwissenschaften)
- École nationale d'administration (Nationale Verwaltungshochschule ENA)
- École nationale de l'aviation civile (ENAC) (Nationale Hochschule für die Zivilluftfahrt)
- École nationale des Chartes (Nationale Hochschule für Archivistik)
- École nationale d'équitation (Nationale Reitschule)
- École nationale du génie rural des eaux et des forêts (ENGREF) (Nationale Hochschule für Agrartechnik, Wasser- und Forstwirtschaft)
- Écoles nationales d'ingénieurs (Nationale Ingenieursschulen)
- École nationale d'ingénieurs des techniques des industries agricoles et alimentaires (Nationale Ingenieursschule für die Agrar- und Nahrungsmittelindustrie)
- Écoles nationales d'ingénieurs des travaux agricoles (Nationale Ingenieursschulen für die Landwirtschaft)
- Ecole nationale du génie de l'eau et de l'environnement de Strasbourg (Nationale Schule für Gewässer- und Umwelttechnik Straßburg)
- École nationale de la magistrature (Französische Richterakademie)
- Écoles nationales de la marine marchande (Nationale Schulen der Handelsmarine)
- École nationale de la santé publique (ENSP) (Nationale Schule für das Gesundheitswesen)
- École nationale de ski et d'alpinisme (Nationale Ski- und Alpinismusschule)
- École nationale supérieure agronomique – Montpellier (Nationale Landwirtschaftshochschule)
- École nationale supérieure agronomique – Rennes (Nationale Landwirtschaftshochschule)
- École nationale supérieure des arts décoratifs (Nationale Hochschule für das Kunstgewerbe)
- École nationale supérieure des arts et industries – Strasbourg (Nationale Technische Hochschule Straßburg)
- École nationale supérieure des arts et industries textiles – Roubaix (Nationale Textilhochschule Roubaix)
- Écoles nationales supérieures d'arts et métiers (Nationale Technische Hochschulen)
- École nationale supérieure des beaux-arts (Nationale Hochschule der Schönen Künste)
- École nationale supérieure des bibliothécaires (Nationale Hochschule für das Bibliothekswesen)

- École nationale supérieure de céramique industrielle (Nationale Hochschule für Industriekeramik)
- École nationale supérieure de l'électronique et de ses applications (ENSEA) (Nationale Hochschule für Elektronik und Elektronikanwendungen)
- École nationale supérieure des industries agricoles alimentaires (Nationale Hochschule für die Nahrungsmittelindustrie)
- École nationale supérieure du paysage (Nationale Hochschule für Landschaftsarchitektur)
- Écoles nationales vétérinaires (Nationale Veterinärschulen)
- École nationale de voile (Nationale Segelschule)
- Écoles normales nationales d'apprentissage (Pädagogische Hochschulen für Berufsschullehrer)
- Écoles normales supérieures (Pädagogische Hochschulen für das höhere Lehramt)
- École polytechnique (Polytechnische Hochschule)
- École technique professionnelle agricole et forestière de Meymac (Corrèze) (Technische Berufsschule für die Land- und Forstwirtschaft von Meymac (Corrèze))
- École de sylviculture - Croigny (Aube) (Forstwirtschaftsschule Croigny (Aube))
- École de viticulture et d'oenologie de la Tour-Blanche (Gironde) (Weinbau- und Weinkundeschule La Tour-Blanche)
- École de viticulture - Avize (Marne) (Weinbauschule Avize)
- Hôpital national de Saint-Maurice (Nationales Krankenhaus von Saint-Maurice)
- Établissement national des invalides de la marine (ENIM) (Nationalanstalt der Invaliden der Handelsmarine)
- Établissement national de bienfaisance Koenigswarter (Nationale Wohlfahrtsanstalt Koenigswarter)
- Établissement de maîtrise d'ouvrage des travaux culturels (EMOC) (Anstalt für das Auftragswesen im Bereich kultureller Arbeiten)
- Établissement public du musée et du domaine national de Versailles (Öffentliche Anstalt des Museums und der Nationaldomäne Versailles)
- Fondation Carnegie (Carnegie-Stiftung)
- Fondation Singer-Polignac (Singer-Polignac-Stiftung)
- Fonds d'action et de soutien pour l'intégration et la lutte contre les discriminations (Aktions- und Unterstützungsfonds für die Eingliederung und die Bekämpfung von Diskriminierungen)
- Institut de l'élevage et de médecine vétérinaire des pays tropicaux (IEMVPT) (Zucht- und veterinärmedizinisches Institut für die Tropenländer)
- Institut français d'archéologie orientale du Caire (Französisches Institut für orientalische Archäologie Kairo)
- Institut français de l'environnement (Französisches Umweltinstitut)
- Institut géographique national (Nationales geographisches Institut)
- Institut industriel du Nord (Industrieinstitut des Nordens)
- Institut national agronomique de Paris-Grignon (Nationales Agronomieinstitut)
- Institut national des appellations d'origine (INAO) (Nationalinstitut für die Herkunftsbezeichnungen)
- Institut national d'astronomie et de géophysique (INAG) (Nationales Institut für Astronomie und Geophysik)
- Institut national de la consommation (INC) (Nationales Institut für Verbrauchsgüter)
- Institut national d'éducation populaire (INEP) (Nationales Volksbildungsinstitut)
- Institut national d'études démographiques (INED) (Nationalinstitut für demographische Studien)

- Institut national des jeunes aveugles – Paris (Nationalinstitut für junge Sehgeschädigte Paris)
- Institut national des jeunes sourds – Bordeaux (Nationalinstitut für junge Hörgeschädigte Bordeaux)
- Institut national des jeunes sourds – Chambéry (Nationalinstitut für junge Hörgeschädigte Chambéry)
- Institut national des jeunes sourds – Metz (Nationalinstitut für junge Hörgeschädigte Metz)
- Institut national des jeunes sourds – Paris (Nationalinstitut für junge Hörgeschädigte Paris)
- Institut national du patrimoine (Nationalinstitut des Kulturerbes)
- Institut national de physique nucléaire et de physique des particules (I.N2.P3) (Nationalinstitut für Nuklearphysik und Elementarteilchenphysik)
- Institut national de la propriété industrielle (Nationalinstitut für das gewerbliche Eigentum)
- Institut national de recherches archéologiques préventives (Nationalinstitut für präventive archäologische Forschung)
- Institut national de recherche pédagogique (INRP) (Nationalinstitut für pädagogische Forschung)
- Institut national des sports et de l'éducation physique (Nationalinstitut für Sport und Leibeserziehung)
- Instituts nationaux polytechniques (Nationale polytechnische Institute)
- Instituts nationaux des sciences appliquées (Nationalinstitute für angewandte Wissenschaften)
- Institut national supérieur de chimie industrielle de Rouen (Höheres nationales Institut für Industriechemie Rouen)
- Institut national de recherche en informatique et en automatique (INRIA) (Nationales Forschungsinstitut für Informatik und Automatisierung)
- Institut national de recherche sur les transports et leur sécurité (INRETS) (Nationales Forschungsinstitut für Verkehr und Verkehrssicherheit)
- Instituts régionaux d'administration (Regionale Verwaltungsinstitute)
- Institut supérieur des matériaux et de la construction mécanique de Saint-Ouen (Höheres Institut für Materialien und Maschinenbau Saint-Ouen)
- Musée Auguste-Rodin (Auguste-Rodin-Museum)
- Musée de l'armée (Heeresmuseum)
- Musée Gustave-Moreau (Gustave-Moreau-Museum)
- Musée du Louvre (Louvre-Museum)
- Musée du quai Branly (Museum am Quai Branly)
- Musée national de la marine (Nationales Marinemuseum)
- Musée national J.-J.-Henner (Nationales Museum J.-J.-Henner)
- Musée national de la Légion d'honneur (Nationales Museum der Ehrenlegion)
- Muséum national d'histoire naturelle (Nationales naturhistorisches Museum)
- Office de coopération et d'accueil universitaire (Amt für Zusammenarbeit und Auskunftserteilung im Universitätsbereich)
- Office français de protection des réfugiés et apatrides (Französisches Amt zum Schutz der Flüchtlinge und Staatenlosen)
- Office national de la chasse et de la faune sauvage (Nationalamt für die Jagd und die Wildfauna)
- Office national d'information sur les enseignements et les professions (ONISEP) (Nationales Amt für Informationen im Bereich Bildung und Berufe)
- Office des migrations internationales (OMI) (Amt für internationale Bevölkerungsbewegungen)

- Office universitaire et culturel français pour l'Algérie (Französisches Universitäts- und Kulturamt für Algerien)
 - Palais de la découverte (Palast der Entdeckungen)
 - Parcs nationaux (Nationalparks)
 - Syndicat des transports parisiens d'Ile-de-France (Konsortium der Pariser Verkehrsbetriebe)
 - Thermes nationaux - Aix-les-Bains (Nationale Kuranstalten Aix-les-Bains)
3. Andere öffentlich-rechtliche Verwaltungseinrichtungen
- Union des groupements d'achats publics (UGAP) (Verband für Sammelbestellungen bei öffentlichen Aufträgen)

IRLAND

President's Establishment (Kanzlei des Präsidenten)
Houses of the Oireachtas [Parliament] and European Parliament (Parlament "Oireachtas" und Europäisches Parlament)
Department of the Taoiseach [Prime Minister] (Amt des Premierministers (Taoiseach))
Central Statistics Office (Zentrales Statistikamt)
Department of Finance (Ministerium der Finanzen)
Office of the Comptroller and Auditor General (Amt des Intendanten und allgemeinen Rechnungsprüfers)
Office of the Revenue Commissioners (Finanzverwaltung)
Office of Public Works (Amt für öffentliche Arbeiten)
State Laboratory (Staatliches Laboratorium)
Office of the Attorney General (Amt des "Attorney General")
Office of the Director of Public Prosecutions (Amt des Direktors der Staatsanwaltschaft)
Valuation Office (Bewertungsamt)
Civil Service Commission (Ausschuss für den öffentlichen Dienst)
Office of the Ombudsman (Amt des Bürgerbeauftragten)
Chief State Solicitor's Office (Amt des "Chief State Solicitor")
Department of Justice, Equality and Law Reform (Ministerium für Justiz, Gleichberechtigung und Rechtsreform)
Courts Service (Gerichtsdienst)
Prisons Service (Dienst für die Strafvollzugsanstalten)
Office of the Commissioners of Charitable Donations and Bequests (Amt der Kommissare für karitative Schenkungen und Vermächtnisse)
Department of the Environment and Local Government (Ministerium für Umweltfragen und örtliche Selbstverwaltung)
Department of Education and Science (Ministerium für Bildung und Wissenschaft)
Department of Communications, Marine and Natural Resources (Ministerium für Kommunikation, Meeres- und Naturressourcen)

Department of Agriculture and Food (Ministerium für Landwirtschaft und Ernährung)
Department of Transport (Ministerium für Verkehr)
Department of Health and Children (Ministerium für das Gesundheitswesen und für Kinder)
Department of Enterprise, Trade and Employment (Ministerium für Unternehmen, Handel und Beschäftigung)
Department of Arts, Sports and Tourism (Ministerium für Künste, Sport und Tourismus)
Department of Defence (Ministerium der Verteidigung)
Department of Foreign Affairs (Ministerium für auswärtige Angelegenheiten)
Department of Social and Family Affairs (Ministerium für soziale und Familienangelegenheiten)
Department of Community, Rural and Gaeltacht [Gaelic speaking regions] Affairs (Ministerium für Angelegenheiten der Gemeinschaft, des ländlichen Raums und der gälischsprachigen Bevölkerung)
Arts Council (Rat der Künste)
National Gallery (Nationalgalerie)

ITALIEN

1. Beschaffungsstellen

1. Presidenza del Consiglio dei Ministri	Amt des Ministerpräsidenten
2. Ministero degli Affari Esteri	Ministerium für auswärtige Angelegenheiten
3. Ministero dell'Interno	Ministerium des Innern
4. Ministero della Giustizia	Ministerium der Justiz
5. Ministero della Difesa ¹	Ministerium der Verteidigung ¹
6. Ministero dell'Economia e delle Finanze	Ministerium für Wirtschaft und Finanzen
7. Ministero delle Attività Produttive	Ministerium für die produktiven Tätigkeiten
8. Ministero delle Comunicazioni	Ministerium für Kommunikation
9. Ministero delle Politiche agricole e forestali	Ministerium für Agrar- und Forstpolitik
10. Ministero dell'Ambiente e tutela del Territorio	Ministerium für Umwelt- und Landschaftsschutz
11. Ministero delle Infrastrutture e Trasporti	Ministerium für Infrastrukturen und Verkehr
12. Ministero del Lavoro e delle politiche sociali	Ministerium für Arbeit und Sozialpolitik
13. Ministero della Salute	Ministerium für das Gesundheitswesen
14. Ministero dell'Istruzione, Università e Ricerca	Ministerium für Schule, Hochschule und Forschung
15. Ministero per i Beni e le attività culturali	Ministerium für das kulturelle Erbe und für kulturelle Veranstaltungen

2. Andere nationale öffentlich-rechtliche Anstalten

CONSIP (Concessionaria Servizi Informatici Pubblici)	CONSIP (Konzessionsinhaber der öffentlichen Informatikdienste) ²
------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------

¹ Nichtmilitärische Waren.

² Auf der Grundlage einer Konzession oder einer Rahmenvereinbarung arbeitende zentrale Beschaffungsstelle für alle Ministerien und, auf Antrag, auch für andere öffentlich-rechtliche Einrichtungen.

LUXEMBURG

1. Ministère de l'Agriculture, de la Viticulture et du Développement rural: Administration des services techniques de l'agriculture (Ministerium für Landwirtschaft, Weinbau und ländliche Entwicklung: Verwaltung der technischen Landwirtschaftsdienste)
2. Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur, de la Coopération et de la Défense: Armée (Ministerium für auswärtige Angelegenheiten und Außenhandel, für Zusammenarbeit und Verteidigung: Heer)
3. Ministère de l'Education nationale, de la Formation professionnelle et des Sports: Lycées d'enseignement secondaire et d'enseignement secondaire technique (Ministerium für Bildung, Berufsbildung und Sport: "Lycées" (Oberschulen des Sekundarunterrichts allgemein bildender sowie des Sekundarunterrichts technischer Ausrichtung))
4. Ministère de l'Environnement: Administration de l'environnement (Ministerium für Umweltschutz: Umweltverwaltung)
5. Ministère d'Etat, département des Communications: Entreprise des P et T (Postes seulement) (Kanzlei des Premierministers, Abteilung Kommunikation: Post- und Telekommunikations-Unternehmen (nur die Post))
6. Ministère de la Famille, de la Solidarité sociale et de la Jeunesse: Maisons de retraite de l'Etat, Homes d'enfants (Ministerium für die Familie, die gesellschaftliche Solidarität und für die Jugend: Staatliche Altenheime, Kinderheime)
7. Ministère de la Fonction publique et de la Réforme administrative: Centre informatique de l'Etat, Service central des imprimés et des fournitures de bureau de l'Etat (Ministerium für den öffentlichen Dienst und die Verwaltungsreform: Staatliches Informatikzentrum, Zentralamt für Drucksachen und Bürobedarf)
8. Ministère de la Justice: Etablissements pénitentiaires (Ministerium der Justiz: Haftanstalten)
9. Ministère de l'Intérieur: Police grand-ducale, Service national de la protection civile (Ministerium des Innern: Polizei des Großherzogtums, Landesamt für den Katastrophenschutz)
10. Ministère des Travaux publics: Administration des bâtiments publics; Administration des ponts et chaussées (Ministerium für öffentliche Arbeiten: Verwaltung der öffentlichen Gebäude; Brücken- und Wegebauverwaltung)

NIEDERLANDE

Ministerie van Algemene Zaken (Ministerium für allgemeine Angelegenheiten)

- Bestuursdepartement (Abteilung allgemeine Politik / Abteilung Personal)
- Bureau van de Wetenschappelijke Raad voor het Regeringsbeleid (Beratendes Gremium für die Regierungspolitik)
- Rijksvoorlichtingsdienst (Informationsdienst der niederländischen Regierung)

Ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties (Ministerium für innere Angelegenheiten)

- Bestuursdepartement (Abteilung allgemeine Politik / Abteilung Personal)
- Agentschap Informatievoorziening Overheidspersoneel (IVOP) (Agentur für die Information des staatlichen Personals)
- Centrale Archiefselectiedienst (CAS) (Zentraldienst für Archivauswahl)
- Algemene Inlichtingen- en Veiligheidsdienst (AIVD) (Allgemeiner Nachrichten- und Sicherheitsdienst)
- Beheerorganisatie GBA (Agentur für Personalakten und Reisedokumente)
- Organisatie Informatie- en communicatietechnologie OOV (ITO) (Organisation für Informations- und Kommunikationstechnologie)
- Korps Landelijke Politiediensten (Agentur der nationalen Polizeidienste)

Ministerie van Buitenlandse Zaken (Ministerium für auswärtige Angelegenheiten)

- Directoraat Generaal Regiobeleid en Consulaire Zaken (DGRC) (Generaldirektion für Regionalpolitik und konsularische Angelegenheiten)
- Directoraat Generaal Politieke Zaken (DGPZ) (Generaldirektion für politische Angelegenheiten)
- Directoraat Generaal Internationale Samenwerking (DGIS) (Generaldirektion für internationale Zusammenarbeit)

- Directoraat Generaal Europese Samenwerking (DGES) (Generaldirektion für europäische Zusammenarbeit)
- Centrum tot Bevordering van de Import uit Ontwikkelingslanden (CBI) (Zentrum zur Förderung der Einfuhren aus Entwicklungsländern)
- Centrale diensten ressorterend onder P/PlvS (dem Generalsekretär und dem stellvertretenden Generalsekretär unterstellte Unterstützungsdienste)
- Buitenlandse Posten (jeweils getrennt: die einzelnen Auslandsvertretungen)

Ministerie van Defensie (Ministerium der Verteidigung)

- Bestuursdepartement (Abteilung allgemeine Politik / Abteilung Personal)
- Staf Defensie Interservice Commando (DICO) (dienstübergreifender Kommandostab für Unterstützungsdienste)
- Defensie Telematica Organisatie (DTO) (Telematik-Organisation des Verteidigungsministeriums)
- Centrale directie van de Dienst Gebouwen, Werken en Terreinen (Zentraldirektor des Infrastrukturdienstes)
- De afzonderlijke regionale directies van de Dienst Gebouwen, Werken en Terreinen (die einzelnen Regionaldirektionen des Infrastrukturdienstes)
- Directie Materieel Koninklijke Marine (Materialdirektion der Königlichen Seestreitkräfte)
- Directie Materieel Koninklijke Landmacht (Materialdirektion des Königlichen Heeres)
- Directie Materieel Koninklijke Luchtmacht (Materialdirektion der Königlichen Luftstreitkräfte)
- Landelijk Bevoorradingbedrijf Koninklijke Landmacht (LBBKL) (Nationale Beschaffungsstelle des Königlichen Heeres)
- Defensie Pijpleiding Organisatie (DPO) (Organisation für Fernleitungen des Verteidigungsministeriums)
- Logistiek Centrum Koninklijke Luchtmacht (Logistisches Zentrum der Königlichen Luftstreitkräfte)
- Koninklijke Marine, Marinebedrijf (Wartungsbetrieb der Königlichen Seestreitkräfte)

Ministerie van Economische Zaken (Ministerium für Wirtschaft)

- Bestuursdepartement (Abteilung allgemeine Politik / Abteilung Personal)
- Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) (Zentrales Statistikamt)
- Centraal Planbureau (CPB) (Zentrales Planungsamt)
- Bureau voor de Industriële Eigendom (BIE) (Amt für gewerbliche Schutzrechte)
- Senter (Beratungsdienst "Senter" des Wirtschaftsministeriums)
- Staatstoezicht op de Mijnen (SodM) (Staatliche Bergwerksaufsicht)
- Nederlandse Mededingingsautoriteit (NMa) (Niederländische Wettbewerbsbehörde)
- Economische Voorlichtingsdienst (EVD) (Niederländische Außenhandelsagentur)
- Nederlandse Onderneming voor Energie en Milieu BV (Novem) (Energie- und Umweltagentur)
- Agentschap Telecom (Telecom-Agentur)

Ministerie van Financiën (Ministerium der Finanzen)

- Bestuursdepartement (Abteilung allgemeine Politik / Abteilung Personal)
- Belastingdienst Automatiseringscentrum (Computer- und Softwarezentrum der Steuer- und Zollverwaltung)
- Belastingdienst (Steuer- und Zollverwaltung):
- de afzonderlijke Directies der Rijksbelastingen (die einzelnen Direktionen der niederländischen Steuer- und Zollverwaltung landesweit)
- Fiscale Inlichtingen- en Opsporingsdienst (incl. Economische Controle dienst (ECD) (Informations- und Fahndungsdienst der Steuerverwaltung (einschließlich des Dienstes "Wirtschaftsfahndung"))
- Belastingdienst Opleidingen (Ausbildungszentrum der Steuer- und Zollverwaltung)
- Dienst der Domeinen (Staatliches Domänenamt)

Ministerie van Justitie (Ministerium der Justiz)

- Bestuursdepartement (Abteilung allgemeine Politik / Abteilung Personal)
- Dienst Justitiële Inrichtingen (Amt der Strafvollzugsanstalten)
- Raad voor de Kinderbescherming (Kinderschutzrat)

- Centraal Justitie Incasso Bureau (Zentrale Einnahmestelle für Geldstrafen)
- Openbaar Ministerie (Staatsanwaltschaft)
- Immigratie en Naturalisatiedienst (Einwanderungs- und Einbürgerungsdienst)
- Nederlands Forensisch Instituut (Niederländisches kriminaltechnisches Institut)
- Raad voor de Rechtspraak (Gerichtsverwaltung und Beratungsgremium)

Ministerie van Landbouw, Natuurbeheer en Visserij (Ministerium für Landwirtschaft, Landschaftspflege und Fischerei)

- Bestuursdepartement (Abteilung allgemeine Politik / Abteilung Personal)
- Agenschap Landelijke Service bij Regelingen (LASER) (Nationaler Dienst für die Umsetzung von Vorschriften (Agentur))
- Agenschap Plantenziekte kundige Dienst (PD) (Pflanzenschutzdienst (Agentur))
- Algemene Inspectiedienst (AID) (Allgemeiner Inspektionsdienst)
- De afzonderlijke Regionale Beleidsdirecties (die einzelnen Direktionen für Regionalpolitik)
- Agenschap Bureau Heffingen (Abgabenstelle (Agentur))
- Dienst Landelijk Gebied (DLG) (Staatlicher Dienst für nachhaltige Entwicklung des ländlichen Raums)
- De afzonderlijke Regionale Beleidsdirecties (die einzelnen Direktionen für Regionalpolitik)

Ministerie van Onderwijs, Cultuur en Wetenschappen (Ministerium für Bildung, Kultur und Wissenschaft)

- Bestuursdepartement (Abteilung allgemeine Politik / Abteilung Personal)
- Inspectie van het Onderwijs (Inspektion des Unterrichtswesens)
- Inspectie Cultuurbezit (Inspektion für das Kulturerbe)
- Centrale Financiën Instellingen (Zentralamt für die Finanzierung der Institutionen)
- Nationaal archief (Nationalarchiv)
- Rijksdienst voor de archeologie (Staatlicher archäologischer Inspektionsdienst)
- Rijksarchieffinspectie (Inspektionsdienst "Staatsarchiv")
- Adviesraad voor Wetenschaps- en Technologiebeleid (Beratungsgremium für die Wissenschafts- und Technologiepolitik)
- Onderwijsraad (Bildungsrat)

- Rijksinstituut voor Oorlogsdocumentatie (Nationales Institut für Kriegsdokumentation)
- Instituut Collectie Nederland (Niederländisches Institut für das Kulturerbe)
- Raad voor Cultuur (Kulturrat)
- Rijksdienst voor de Monumentenzorg (Niederländischer Dienst für Denkmalpflege)
- Rijksdienst Oudheidkundig Bodemonderzoek (Nationaler Dienst für das archäologische Erbe)

Ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid (Ministerium für soziale und Arbeitsmarktfragen)

- Bestuursdepartement (Abteilung allgemeine Politik / Abteilung Personal)

Ministerie van Verkeer en Waterstaat (Ministerium für Verkehr und Waterstaat)

- Bestuursdepartement (Abteilung allgemeine Politik / Abteilung Personal)
- Directoraat-Generaal Luchtvaart (Generaldirektion Zivilluftfahrt)
- Directoraat-Generaal Goederenvervoer (Generaldirektion Frachtverkehr)
- Directoraat-Generaal Personenvervoer (Generaldirektion Personenverkehr)
- Directoraat-Generaal Rijkswaterstaat (Generaldirektion öffentliche Arbeiten und Wasserverwaltung)
- Hoofdkantoor Directoraat-Generaal Rijkswaterstaat (Oberste Dienststelle der Generaldirektion Waterstaat (öffentliche Arbeiten und Wasserverwaltung))
- De afzonderlijke regionale directies van Rijkswaterstaat (die einzelnen regionalen Abteilungen der Generaldirektion Waterstaat)
- De afzonderlijke specialistische diensten van Rijkswaterstaat (die einzelnen spezialisierten Dienste der Generaldirektion Waterstaat)
- Directoraat-Generaal Water (Generaldirektion Wasserangelegenheiten)
- Inspecteur-Generaal, Inspectie Verkeer en Waterstaat (Der Generalinspekteur, Inspektion Verkehr und Waterstaat)
- Divisie Luchtvaart van de Inspecteur-Generaal, Inspectie Verkeer en Waterstaat (Der Generalinspekteur, Inspektion Verkehr und Waterstaat - Abteilung Luftfahrt)

- Divisie Vervoer van de Inspecteur-Generaal, Inspectie Verkeer en Waterstaat (Der Generalinspekteur, Inspektion Verkehr und Waterstaat - Abteilung Verkehr)
- Divisie Scheepvaart van de Inspecteur-Generaal, Inspectie Verkeer en Waterstaat (Der Generalinspekteur, Inspektion Verkehr und Waterstaat - Abteilung Schifffahrt)
- Centrale Diensten (Zentraldienste)
- Koninklijk Nederlands Meteorologisch Instituut (KNMI) (Königliches niederländisches meteorologisches Institut)

Ministerie van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieubeheer (Ministerium für Wohnungswesen, Raumordnung und Umweltfragen)

- Bestuursdepartement (Abteilung allgemeine Politik / Abteilung Personal)
- Generaal-Directoraat Wonen (Generaldirektion Wohnungswesen)
- Directoraat-Generaal Ruimte (Generaldirektion Raumordnungspolitik)
- Directoraat General Milieubeheer (Generaldirektion Umweltschutz)
- Rijksgebouwendienst (Nationaler Gebäudedienst)
- VROM inspectie (Inspektion)

Ministerie van Volksgezondheid, Welzijn en Sport (Ministerium für Gesundheit, Wohlfahrt und Sport)

- Bestuursdepartement (Abteilung allgemeine Politik / Abteilung Personal)
- Inspectie Gezondheidsbescherming, Waren en Veterinaire Zaken (Inspektion Gesundheitsschutz und Veterinärfragen)
- Inspectie Gezondheidszorg (Inspektion Gesundheitspflege)
- Inspectie Jeugdhulpverlening en Jeugdbescherming (Inspektion Jugenddienste und Jugendschutz)
- Rijksinstituut voor de Volksgezondheid en Milieu (RIVM) (Nationalinstitut für das Gesundheitswesen und die Umwelt)

- Sociaal en Cultureel Planbureau (Sozialer und kultureller Planungsdienst)
- Agentschap t.b.v. het College ter Beoordeling van Geneesmiddelen (Agentur für das Kollegium zur Beurteilung der Arzneimittel)

Tweede Kamer der Staten-Generaal (Zweite Kammer des Parlaments)

Eerste Kamer der Staten-Generaal (Erste Kammer des Parlaments)

Raad van State (Staatsrat)

Algemene Rekenkamer (Niederländischer Rechnungshof)

Nationale Ombudsman (Nationaler Bürgerbeauftragter)

Kanselarij der Nederlandse Orden (Kanzlei der niederländischen Orden)

Kabinet der Koningin (Kabinett der Königin)

ÖSTERREICH

1. Bundeskanzleramt
2. Bundesministerium für auswärtige Angelegenheiten
3. Bundesministerium für Bildung, Wissenschaft und Kultur
4. Bundesministerium für Finanzen
5. Bundesministerium für Inneres
6. Bundesministerium für Justiz
7. Bundesministerium für Landesverteidigung
8. Bundesministerium für Land- und Forstwirtschaft, Umweltschutz und Wasserwirtschaft
9. Bundesministerium für öffentliche Leistung und Sport
10. Bundesministerium für soziale Sicherheit und Generationen
11. Bundesministerium für Verkehr, Innovation und Technologie
12. Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit
13. Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen

14. Österreichische Forschungs- und Prüfzentrum Arsenal Gesellschaft m.b.H
15. Bundesprüfanstalt für Kraftfahrzeuge
16. Bundesbeschaffung GmbH
17. Bundesrechenzentrum GmbH

PORTUGAL

-	Presidência do Conselho de Ministros	Kanzlei des Ministerrates
-	Ministério das Finanças	Ministerium der Finanzen
-	Ministério da Defesa Nacional ¹	Ministerium der Verteidigung
-	Ministério dos Negócios Estrangeiros e das Comunidades Portuguesas	Ministerium für auswärtige Angelegenheiten und die portugiesischen Gemeinschaften
-	Ministério da Administração Interna	Ministerium des Innern
-	Ministério da Justiça	Ministerium der Justiz
-	Ministério da Economia	Ministerium für Wirtschaft
-	Ministério da Agricultura, Desenvolvimento Rural e Pesca	Ministerium für Landwirtschaft, Entwicklung des ländlichen Raums und Fischerei
-	Ministério da Educação	Ministerium für das Bildungswesen
-	Ministério da Ciência e do Ensino Superior	Ministerium für Wissenschaft und Hochschulen
-	Ministério da Cultura	Ministerium für Kultur
-	Ministério da Saúde	Ministerium für das Gesundheitswesen
-	Ministério da Segurança Social e do Trabalho	Ministerium für soziale Sicherheit und Arbeit
-	Ministério das Obras Públicas, Transportes e Habitação	Ministerium für öffentliche Arbeiten, Verkehr und Wohnungswesen
-	Ministério das Cidades, Ordenamento do Território e Ambiente	Ministerium für Städtebau, Raumordnung und Umwelt

¹ Nichtmilitärische Waren gemäß Anhang V.

FINNLAND

OIKEUSKANSLERINVIRASTO – JUSTITIEKANSLERSÄMBETET	KANZLEI DES JUSTIZKANZLERS
KAUPPA- JA TEOLLISUUSMINISTERIÖ – HANDELS- OCH INDUSTRIMINISTERIET	MINISTERIUM FÜR HANDEL UND INDUSTRIE
Kuluttajavirasto – Konsumentverket	Finnische Verbraucheragentur
Kilpailuvirasto – Konkurrensverket	Finnische Wettbewerbsbehörde
Kuluttajavalituslautakunta – Konsumentklagonämnden	Amt für Verbraucherbeschwerden
Patentti- ja rekisterihallitus – Patent- och registerstyrelsen	Nationales Patent- und Registrierungsamt
LIIKENNE- JA VIESTINTÄMINISTERIÖ – KOMMUNIKATIONSMINISTERIET	MINISTERIUM FÜR VERKEHR UND KOMMUNIKATION
Viestintävirasto – Kommunikationsverket	Finnische Regulierungsbehörde für Kommunikation
MAA- JA METSÄTALOUSMINISTERIÖ – –	MINISTERIUM FÜR LANDWIRTSCHAFT UND FORSTEN
JORD- OCH SKOGSBRUKSMINISTERIET	
Elintarvikevirasto – Livsmedelsverket	Nationale Lebensmittelbehörde
Maanmittauslaitos – Lantmäteriverket	Nationales Katasteramt
OIKEUSMINISTERIÖ – JUSTITIEMINISTERIET	MINISTERIUM DER JUSTIZ
Tietosuojavaltuutetun toimisto – Dataombudsmannens byrå	Dienst des Datenschutzbeauftragten

Tuomioistuimet – domstolar	Gerichte
Korkein oikeus – Högsta domstolen	Oberstes Gericht
Korkein hallinto-oikeus – Högsta förvaltningsdomstolen	Oberstes Verwaltungsgericht
Hovioikeudet – hovrätter	Berufungsgerichte
Käräjäoikeudet – tingsrätter	Bezirksgerichte
Hallinto-oikeudet – förvaltningsdomstolar	Verwaltungsgerichte
Markkinaoikeus - Marknadsdomstolen	Marktgericht
Työtuomioistuin – Arbetsdomstolen	Arbeitsgericht
Vakuutusosasto – Försäkringsdomstolen	Versicherungsgericht
Vankeinhoitolaitos – Fängvårdsväsendet	Gefängnisdienst
OPETUSMINISTERIÖ — UNDERVISNINGSMINISTERIET	MINISTERIUM FÜR BILDUNG
Opetushallitus — Utbildningsstyrelsen	Nationales Bildungsamt
Valtion elokuvataarkastamo — Statens filmgranskningsbyrå	Finnisches Amt für die Einstufung von Filmen
PUOLUSTUSMINISTERIÖ – FÖRSVARSMINISTERIET	MINISTERIUM DER VERTEIDIGUNG
Puolustusvoima ¹ – Försvarsmakten	Streitkräfte
SISÄASIAINMINISTERIÖ – INRIKESMINISTERIET	MINISTERIUM DES INNERN
Väestörekisterikeskus – Befolkningsregistercentralen	Zentrales Bevölkerungsregister
Keskusrikospoliisi – Centralkriminalpolisen	Nationaler Ermittlungsdienst
Liikkuva poliisi – Rörliga polisen	Nationale Verkehrspolizei

¹ Nichtmilitärische Waren.

Rajavartiolaitos ¹ – Gränsbevakningsväsendet	Grenzschutz
SOSIAALI- JA TERVEYSMINISTERIÖ	MINISTERIUM FÜR SOZIALES UND GESUNDHEIT
Työttömyysturvalautakunta – Arbetslöshetsnämnden	Arbeitslosenversicherungsausschuss
Tarkastuslautakunta – Prövningsnämnden	Prüfungsausschuss
Lääkelaitos – Läkemedelsverket	Nationale Arzneimittelagentur
Terveydenhuollon oikeusturvakeskus – Rättskyddscentralen för hälsovården	Nationale Behörde für medizinisch-rechtliche Angelegenheiten
Tapaturmavirasto – Olycksfallsverket	Amt für Unfallentschädigungen
Säteilyturvakeskus – Strålsäkerhetscentralen	Behörde für Strahlung und Nuklearsicherheit
TYÖMINISTERIÖ – ARBETSMINISTERIET	MINISTERIUM FÜR ARBEIT
Valtakunnansovittelijain toimisto – Riksförlikningsmännens byrå	Nationales Schlichtungsamt
Valtion turvapaikanhakijoiden vastaanottokeskukset – Statliga förläggningar för asylsökande	Aufnahmezentren für Asylbewerber
Työneuvosto – Arbetsrådet i Finland	Rat der Arbeit
ULKOASIAINMINISTERIÖ – UTRIKESMINISTERIET	MINISTERIUM FÜR AUSWÄRTIGE ANGELEGENHEITEN
VALTIOVARAINMINISTERI Ö – FINANSMINISTERIET	MINISTERIUM DER FINANZEN
Valtiontalouden tarkastusvirasto – Statens revisionsverk	Staatlicher Rechnungshof
Valtiokonttori – Statskontoret	Staatliches Schatzamt

¹ Nichtmilitärische Waren.